

Jegyzőkönyv

Készült Ózd Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2012. november 29-én a Városháza tanácskozótermében megtartott rendkívüli testületi üléséről.

Jelen vannak:

Fürjes Pál, Dr. Bélteczki János, Boda István, Csutor László, Fazekas Zoltán, Galanics Ferenc, Kisgergely András, Dr. Kósné Dargai Rita, Márton Ferenc, Dr. Mészáros Miklós, Tartó Lajos, Vitális István képviselők

Távol van: Obbágy Csaba, Tóth Pál, Turiné Orosz Margit képviselők

Jelen van továbbá:

Dr. Almási Csaba	jegyző
Krokavec Györgyné	PH. Szociális és Egészségügyi Osztály vezetője
Kovács-Hagyó Zoltán	PH. Pénzügyi Osztály vezetője
Sóskútiné Ujpál Melinda	PH. Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Osztály vezetője
Dudásné Balázs Zita	PH. Humánerőforrás és Képviselő-testületi Osztály vezetője
Oroszné Mák Erika	PH. Hatósági Osztály vezetője
Berki Lajos	Ózdi Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
Dr. Sárközi György	Borsod Volán Személyszállítási Zrt. Vezérigazgatója
Fukkel Bertalan	Borsod Volán Személyszállítási Zrt. Vezérigazgató helyettese
Ihász Zoltán	Borsod Volán Személyszállítási Zrt. Területi igazgatója
Pataki Éva	jegyzőkönyvvezető

Fürjes Pál köszönti a megjelenteket. Kéri a jelenlévőket, kapcsolják be a szavazógépet a határozatképeség megállapítása érdekében. Megállapítja, hogy Ózd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete határozatképes, mivel 12 képviselő jelen van. A 3.) pontot utolsóként javasolja megtárgyalni zárt ülés keretein belül, mivel nyilvános tárgyalása üzleti érdekeket sérthet. Így felcserélődik a meghívóban szereplő 3.) és 4.) napirendi pont.

Kéri a Képviselő-testületet, szavazzanak a 4.) napirendi pont zárt ülésen történő megtárgyalásáról.

A Képviselő-testület 12 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a 4.) „Javaslat az Ózd, Dózsa György úti, belterületi 9105/3 és 9105/4 hrsz-ú ingatlanok hasznosításával kapcsolatos döntés meghozatalára” című napirendi zárt ülésen történő megtárgyalását.

Fürjes Pál kéri a Képviselő-testületet, szavazzanak a napirendi pontok elfogadásáról az elhangzott módosítás figyelembevételével.

A Képviselő-testület 12 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi napirendi pontokat fogadja el:

Napirend:

1.) Javaslat Ózd Város Önkormányzata 2013. évi költségvetési koncepciójára

Előterjesztő: **Polgármester**

2.) Javaslat az Ózd város közigazgatási területén helyi autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítási feladat ellátására vonatkozó megállapodás megkötésére

Előterjesztő: **Polgármester**

3.) Javaslat az ózdi belterületi 3621 hrsz-ú, Mekcsey út 64. szám alatti önkormányzati tulajdonú ingatlan hasznosításával kapcsolatos döntés meghozatalára

Előterjesztő: **Polgármester**

4.) Javaslat az Ózd, Dózsa György úti, belterületi 9105/3 és 9105/4 hrsz-ú ingatlanok hasznosításával kapcsolatos döntés meghozatalára

Előterjesztő: **Polgármester**

Fürjes Pál polgármester az ülés vezetését átadja Fazekas Zoltán alpolgármesternek.

1.) napirend

Javaslat Ózd Város Önkormányzata 2013. évi költségvetési koncepciójára

Fürjes Pál szóbeli kiegészítésében néhány fontos dolgot emel ki. Az államigazgatási és az önkormányzati rendszer átalakítása folyik az egész országban. Szétválasztják a hatósági és az önkormányzati feladatokat, párhuzamosan kialakításra kerülnek a járások, valamint élesen elkülönülnek az önkormányzat költségvetésében a kötelező és a nem kötelező feladatok. Az állami hozzájárulás egyre inkább a feladat finanszírozás irányába tolódik el a normatív statisztikai számítási módszerekkel szemben. Jelen pillanatban sok a megszavazás előtt álló törvény, ezért a koncepció megalkotásánál csak a fő irányelvek felállítására volt lehetőség, ami mentén elkészülhet a város jövő évi költségvetése. Kiemeli, hogy mik ezek a prioritások. Elsősorban a kötelező önkormányzati feladatok ellátása a cél. Megjegyzi, a kötelező feladatok ellátásához nem jár automatikusan költségfedezet az állam részéről, tehát szükség van az önkormányzat egyéb bevételeiből ezeknek a feladatoknak a költségvetésből történő kiegészítésére. Másik ilyen fontos, és Ózdon kiemelten kezelendő kérdés a meglévő munkahelyek megőrzése, és új munkahelyek létrehozásához megfelelő körülmények megteremtése. Ezért az elkövetkezendő időszakban olyanfajta fejlesztéseket, támogatásokat, pályázatokat kell az önkormányzat költségvetéséből finanszírozni, pályázati lehetőségek önrésze megteremtése útján támogatni, amelyek ez irányban hatnak. A jelenleg futó fejlesztéseket,

pályázatokat úgy kell befejezni, hogy azok önrésze folyamatosan biztosítva legyen. A jövőben is minden olyan pályázatot, amely az önkormányzat intézményeinek működésében, a gazdálkodásban pozitív hozamként jelentkezik, ameddig az önkormányzatnak van anyagi lehetősége, támogatni fogja. Tehát összességében egy feszített, szigorú gazdálkodás várható 2013-ban. Az államháztartási törvény változása miatt kötelező, hogy jövőre működési hiány-mentesen tervezzenek. A határozati javaslat 3.) pontja tartalmazza a 2013. évre tervezhető Ózdi Roma Nemzetiségi Önkormányzat önkormányzati támogatását. Ezt a tavalyi mértékben, 4.500.000 Ft-ban javasolja előírni. Konkrét számra ez esetben azért van szükség, mert ez egy keret, amiben a nemzetiségi önkormányzat saját maga is megalkothatja költségvetését. Előzetesen az Ózdi Roma Nemzetiségi Önkormányzat már megtárgyalta és elfogadta ezt a támogatást.

Vitális István elmondja, az öt bizottság összevont ülésen tárgyalta meg az előterjesztést. Az Egészségügyi és Szociális Bizottság egybehangzóan, az Oktatási, Kulturális és Sport Bizottság egybehangzóan, a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság 1 tartózkodás mellett, a Lakásügyi és Esélyegyenlőségi Bizottság 1 tartózkodás mellett, az Ügyrendi, Igazgatási és Rendészeti Bizottság pedig 1 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett elfogadásra ajánlja az önkormányzat 2013. évi költségvetési koncepcióját. Ezek után felolvassa a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság véleményét, amely a koncepció részét képezi:

„A Magyarország 2013. évi költségvetéséről szóló törvénytervezet és az ehhez a Költségvetési Bizottság által zárószavazás előtt benyújtott és az előterjesztő által támogatott módosítások alapján összeállított, Ózd Város Önkormányzata 2013. évi költségvetési koncepciójáról véleményünket az alábbiakban foglaljuk össze. A koncepció az elmúlt évekhez hasonló formában tekinti át a törvénytervezetben megfogalmazott, a Kormány 2013. évi gazdaságpolitikájának főbb vonásait, az államháztartás céljait és kereteit, a helyi önkormányzatok támogatási rendszere átalakításának indokait és elveit, az önkormányzat által ellátandó jogszabályok alapján előírt kötelező és nem kötelező feladatait, az önkormányzat gazdálkodására vonatkozó fontosabb jogszabályi előírásokat, valamint az önkormányzat 2013. évi költségvetési koncepcióját meghatározó bevételi és kiadási lehetőségeket és a 2013. évi költségvetés elkészítésének elveit és feladatait. Tartalmát tekintve a koncepció az önkormányzatokra vonatkozóan viszont mind a feladatellátás, mind a működés finanszírozása tekintetében már lényeges változásokat tartalmaz az elmúlt évekhez képest. A nagy ellátórendszerek átalakítása (köznevelés, járáások kialakítása, egészségügy átalakítása, stb.) miatt jelentősen változik az önkormányzat kötelező feladatellátása és ehhez kapcsolódva a központi finanszírozás módja és formája, valamint az önkormányzat pénzügyi mozgásterét. A nagy ellátórendszerek átalakítása, a korábbi önkormányzati feladatok állami fenntartásba vétele miatt jelentősen csökken és átalakításra kerül az önkormányzat központi támogatása. A korábbi normatív támogatás helyett, nagyrészt kötött, csak adott feladatra felhasználható feladatalapú támogatás kerül bevezetésre. A 2013. évi költségvetési törvénytervezetben meghatározott támogatási előirányzatok alapján önkormányzatunk központi támogatása 2012-hez képest, a feladatellátás állami átvállalását is figyelembe véve kb. 1.4 Mrd Ft-tal csökkenni fog. A központi támogatás jelentős csökkenése mellett a 2013. évi költségvetés összeállításánál fel kell hívnunk a figyelmet a koncepcióban is ismertetett, az önkormányzat gazdálkodására vonatkozó fontosabb jogszabályok alábbi előírásaira:

- a költségvetési rendeletben működési hiány nem tervezhető,

- az önkormányzat veszteséges gazdálkodásának következményei az önkormányzatot terhelik,
- az önkormányzat gazdálkodásának biztonságáért a Képviselő-testület felelős,
- adósságot keletkeztető ügylet (pl. naptári éven túli működési és 10 MFt-ot meghaladó fejlesztési hitelfelvétel,) csak kormány hozzájárulásával lehetséges.

A Bizottság egyetért azzal, hogy a költségvetés összeállításánál, a koncepcióban is megfogalmazott költségvetési korlátnak kell tekinteni a bevételi lehetőségeket és ehhez kell a kiadásokat megtervezni. A Bizottság egyetért azzal is, hogy a későbbi finanszírozási problémák – a bevételek elmaradása miatt szükséges előirányzat csökkentések - elkerülése érdekében a 2013. évi költségvetésben csak a reálisan, és megalapozottan várható bevételek kerüljenek megtervezésre. A központi költségvetés támogatásának várható, jelentős csökkenése miatt a Bizottság egyetért azzal, hogy a rendelkezésre álló források elsősorban a kötelező feladatellátás finanszírozására kerüljenek felhasználásra és a nem kötelező feladatokra csak az ezt meghaladóan még rendelkezésre álló forrásokból kerüljön sor. A Bizottság támogatja, hogy a 2013. évi költségvetés tervezésekor a maximális takarékoskosságot, a működési támogatások tartós csökkentését érvényesíteni kell. A Bizottság az önkormányzati feladatellátások változása miatt arra is felhívja a Képviselő-testület figyelmét, hogy a jogszabályi előírások alapján 2013. július 1-től, a jelenleg társulási formában ellátott, kötelező önkormányzati szociális feladatellátást a települési önkormányzatnak kell ellátnia, és emiatt újabb szervezeti racionalizálásra lesz szükség. A fentieket is figyelembe véve Ózd Város Önkormányzata 2013. évi költségvetési koncepciójában megfogalmazott elveket és határozati javaslatok elfogadását támogatjuk.”

Kisgergely András véleménye szerint hosszú vitára nem alkalmas a koncepció. Az eredeti tervek szerint nem kellett volna már az idén megtárgyalni, de mivel nem került aláírásra a költségvetési törvény, így most szükség van erre. Teljes a bizonytalanság, még az előkészítők sem tudják, mihez képest kellene tervezni 2013-ban, hiszen a törvényi háttér is teljesen bizonytalan. Nem tudni, miből lesz a feladat finanszírozás. Az előterjesztés 1.) pontjában a kormányzat gazdaságpolitikája nem biztos, hogy teljesülni fog, hisz olyan kitételek vannak, hogy az adó-átalakítások hatására 2013-ban a nettó keresetek a bruttó átlagkereseteket meghaladó mértékben fognak emelkedni. Ezt tavaly is cél volt, ehhez képest néhány százalékos reálbércsökkenést lehetett tapasztalni az idén, ami a költségvetést negatív módon érinti. Ha teljesülne is az óvatos GDP növekedés, akkor is BAZ megyében és Ózd városban a rossz helyzet miatt semmi sem lenne érzékelhető. Kincstári optimizmust érez. Jelzi, egy elírást észlelt az előterjesztés 7. oldalának első bekezdése legvégén 2012. június 30-i dátum szerepel, mely helyesen 2013. június 30.

Fazekas Zoltán nem ítéli annyira tragikusnak a helyzetet, szó sincs teljes bizonytalanságról. Jelenleg a parlament tárgyalja az ország jövő évi költségvetés tervezetét, bárki megnézheti és kigyűjtheti, hogy ennek alapján akár az ózdi önkormányzat milyen állami támogatásban részesül. Az elmúlt évek gyakorlatának megfelelően az is nagyjából tudható, hogy milyen helyi adó bevételekre számíthat a város, ezek alapján született meg a költségvetési koncepció.

Boda István hozzászólásában bemutatja a 2013.évi költségvetési koncepció szerkezetét és lényeges elvárásait. Ehhez azonban nélkülözhetetlennek tartja, hogy néhány szót szóljon az előzményekről is. Nem volt még példa arra, hogy költségvetési koncepciót rendkívüli ülésen tárgyaljanak meg a képviselők, de rendkívüli a helyzet is. Ez a felkészülést, az

alapos átgondolást, a szükséges szakmai és politikai egyeztetéseket lehetetlenné tette. Az önkormányzatok vonatkozásában elmondja, a finanszírozás messze nem elégséges, jelentős a pénzkivonás. A kormány gazdaságpolitikai célja a gazdasági növekedés megalapozása. Ez nem igaz, hisz az összes kiigazító lépés ez ellen hat. Véleménye szerint nem eléggé óvatos a GDP növekedés tervezése, hiszen az OECD -0,1 %-os. Valóban a kormány előrejelzése alapján a még gyengén teljesítő építési beruházások csak a háztartások jövedelmi pozíciójának és a hitelezési feltételek erőteljesebb javulását követően bővíhetnek, de az intézkedések szerinte ez ellen szólnak, tehát erre még 2013-ban nem kerül sor. Az államháztartás céljaival, kereteivel kapcsolatosan reálisnak ítéli meg a hiánycél 3 % alá csökkentését. A Széll Kálmán terv 2.0-ban szereplő konvergencia program gazdasági és költségvetési, politikai célkitűzéseit valósítja meg, ezt részletesen bemutatja bevételi és kiadási oldalról. Az önkormányzat támogatási rendszeréről szólva kifejti, az önkormányzati feladatok egy része az államhoz kerül, a megmaradó feladatokra új finanszírozási struktúra kerül kialakításra. 2013-ban csökken a helyi önkormányzatok támogatása 1042 Mrd Ft-tal szemben 647 Mrd Ft-ra. Az óvodai ellátás önkormányzati feladat, az állam finanszírozza, de meglátása szerint ez nem fedezi a szükségletet. Az iskolák a Klebelsberg Intézményfenntartó Központhoz kerülnek, amely a személyi kiadásokat pedagógiai vonatkozásban fedezi, a működtetés az önkormányzat feladata. Továbbra is feladat a gyermekétkeztetés, de az egész vertikumra kiterjedően. A szociális terület átalakul, marad az átmeneti, az idős, és a hajléktalan személyek ellátása. A pénzbeni ellátások terén változás, hogy az ápolási díj, az időskorúak járadéka és a közgyógyellátás megállapítása és folyósítása állami hatáskörbe kerül. A szociális támogatások kötöttek lesznek. Szja bevétel nincs, ez egy az önkormányzatok jövedelemtermelő képességétől függő, általános jellegű támogatásba épül be. A gépjárműadó 60 %-a az államhoz kerül. A kistérségi célú támogatásokat 2013. június 30-ig lehet igénybe venni. Az előterjesztés bemutatja, hogy a helyi önkormányzatok gazdasági alapja az éves költségvetése. Ebből kell finanszírozni és elkülönítetten kell szerepeltetni a kötelező, és az ezt nem veszélyeztető önként vállalt feladatokat. Működési hiány nem tervezhető. Összességében a központi költségvetési támogatás a kötelező önkormányzati feladatokhoz szükséges pénzügyi forrásokat csak részben biztosítja. A város 2013. évi költségvetési koncepcióját rövidnek tartja, óvatos tervezéssel. A koncepció főbb céljai a kötelező feladatok ellátása (a működési kiadások folyamatos csökkentésével), az intézményi feladatellátás finanszírozása, munkahelyteremtés elősegítése, a folyamatban lévő projektek költségelőirányzaton belüli befejezése. Összességében egy visszaszoruló feladatú, pénzügyileg lehetetlen helyzetbe kerülő, számos negatív intézkedést szükségessé tevő önkormányzati munka várható 2013-ban.

Fazekas Zoltán megjegyzi, ezt a koncepciót már hetek óta több fordulóban tárgyalja a városvezetés a Polgármesteri Hivatal illetékes munkatársaival együtt, a bevételi számok sejtethetők, és a kötelező feladatok is. Az, hogy a törvény, ami mentesített volna a koncepció előterjesztése alól, nem lépett hatályba, indokolja, hogy most rendkívüli ülésen kerüljön megvitatásra a koncepció.

Berki Lajos megköszöni a támogatást, amit az ózdi önkormányzat biztosít nekik 2013-ra. A koncepciót az ÖRNÖ megtárgyalta és elfogadta, elfogadásra javasolja. Önkormányzatuk a múlt évben is, és 2013-ban is a takarékosagra, és azokra a feladatokra összpontosít, ami a városvezetéssel és a testület döntéseivel összhangban vannak. Az állami támogatások - amiket évek óta pályázat útján kapnak - sem biztosak, ezekre nem

lehet építkezni. A városvezetés által javasolt összegből, a 4,5 MFt-ból ki kell gazdálkodniuk, ebből kell a működési feltételeket, a rezsit biztosítani.

Fazekas Zoltán a félreértések tisztázása végett elmondja, a 4,5 MFt nem készpénzes támogatást jelent, hanem a működés feltételeinek a biztosítását, tehát az épület üzemeltetését, az infrastruktúrát. Ez néhány évvel ezelőtt még közel 10 MFt-os nagyságrend volt, amikor még hitelből lehetett több minden másra is költeni, ez csökkent már az elmúlt években is erre a szintre. A nemzetiségi önkormányzat feladatai nem csökkentek, sőt, maga a roma nemzetiségiéik száma sem.

Fürjes Pál zárszavában elmondja, a tervezés nehézségeit több hozzászólás is ecsetelte. Azonban a PH Pénzügyi Osztálya részéről naponta figyelik a törvényeket, határozatokat, értékeléseket, és következtetéseket próbálnak levonni arra, hogy milyen bevételből és milyen feladatellátással kell számolni a jövő évi költségvetés megalkotásánál. Kitér arra, hogy az előterjesztésben szerepel az önkormányzat adósságállománya. A részben fejlesztésre, részben működésre felhasznált kötvénykibocsátásból származó adósság teher jövőre érzékelteti hatását, teljes évben 2015-ben jelentkezik, 2014-ben már beköszön, akkor összesen 450 MFt adósságtörlesztési terhet jelent a városnak változatlan formában. Nincs másképpen az ország sem. A nagyon nagy baj az, hogy a 4000 Mrd Ft-ot adósságtörlesztés címén valahogy ki kell termelni az országos költségvetésnek. Ez a korábbi évek felelőtlen gazdálkodásából fakad. Ez azt jelenti, ha durván 10 millió Magyarország lakossága, akkor a csecsemőtől az aggastyánig mindenkinek a következő években 400 EFt-ot kell fejenként befizetnie a költségvetésbe. Ezért tapasztalható az, hogy megszorítások várhatók minden feladatellátáshoz biztosított költségvetési támogatás terén. Még egy fontos dologként említi, meg kell felelni annak az elvárásnak, hogy a két hét múlva elkezdődő tárgyalásoknál - Fónagy János kormány megbízottként Ózdra látogat - a város maximális adósságmentesítése biztosított legyen. Tehát a cél megpróbálni, hogy az önkormányzat nagyon nagy terhet minél magasabb százalékos kárenyhítés kategóriába sorolják. Még egy mondatot helyesbít. Az előterjesztés 16. oldalának a közepe táján van egy olyan mondat, amelyik arra vonatkozik, hogy a nem kötelező feladatok finanszírozására fordítható kiadásokban mi a teendő. Nem jelenthető ki kategorikusan, hogy nem lesz lehetőség, ezért finomításként kéri beszúrni a „változatlan mértékben” kifejezést. Tehát helyesen: „Az elmúlt években jelentős tételt jelentettek a nem kötelező feladatok finanszírozására fordított kiadások, melyekre a jelenlegi finanszírozási előírások és források figyelembevételével *változatlan mértékben* már nem lesz lehetőség.”

Fazekas Zoltán kéri, szavazzanak Ózd város 2013. évi költségvetési koncepciójáról.

A Képviselő-testület 9 igen szavazattal, 3 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozza:

**Ózd Város Önkormányzata Képviselő-testületének
193/2012. (XI. 29.) határozata
Ózd Város Önkormányzata 2013. évi költségvetési koncepciójáról**

Ózd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a fenti tárgyban előterjesztett javaslatot megvitatta és az alábbi határozatot hozza.

- 1.) A Képviselő-testület a 2013. évi költségvetési előirányzatok kialakításánál kiemelten kezeli:
 - a.) a kötelező önkormányzati feladatok ellátását,
 - b.) az új munkahelyek létrehozását szolgáló fejlesztések, befektetések ösztönzését,
 - c.) az önkormányzati önerő biztosítását a kötelező feladatokat ellátó intézmények költségtakarékossági pályázatainak támogatását,
 - d.) a folyamatban lévő infrastruktúra fejlesztési pályázatok költségelőirányzaton belüli végrehajtását,

- 2.) Az 1.) pontban meghatározott kiemelt célok teljesítése érdekében:
 - a.) A működési kiadásokat valamennyi területen, valamennyi önállóan működő költségvetési szervnél a feladatellátás minimumfeltételeinek figyelembevételével kell megtervezni.
 - b.) A kistérségi társulás keretében működő szociális ágazat működési kiadásainak előirányzatát az önkormányzati szociális pénzbeli juttatások fedezetének terhére kell megtervezni.
 - c.) Az egészségügyi alapellátás kiadásait az OEP bevételekből kell finanszírozni.
 - d.) A Polgármesteri Hivatal kiadásai között teljesítményösztönzéssel és célfeladat ellátással kapcsolatos kiadások fedezetére az előző évi mértéket meg nem haladó összeg tervezhető.
 - e.) Az államháztartáson kívülre folyósított támogatásokat, a támogatott feladat fontosságától függően minimálisra kell csökkenteni.
 - f.) A 2013. évi költségvetés tervezése során a különböző önkormányzati feladatokra (pl. városi rendezvényekre, rehabilitációs feladatokra, stb.) szolgáló kereteket a pénzügyi lehetőségek szerinti mértéknek megfelelően csökkenteni kell.
 - g.) A 2013. évi működési kiadások előirányzatainál elsősorban a kötelező önkormányzati feladatok anyagi feltételeit kell megfelelő szinten biztosítani.
 - h.) További, jelentős önerőt igénylő felhalmozási kötelezettségvállalásra csak akkor kerülhet sor, amennyiben annak forrása a kötelezettségvállalás időpontjában rendelkezésre áll.
 - i.) Olyan működési és felhalmozási kiadásokra, melyek a kiadások tartós növekedését eredményezik, forrás nem biztosítható, kötelezettség nem vállalható.

- 3.) A Képviselő-testület az Ózdi Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi működési támogatását 4500 E Ft-ban határozza meg.

Az 1.)-3.) pontban megfogalmazott iránymutatásokat a 2013. évi költségvetés kidolgozásánál – a konkrét pénzügyi bevételeket is figyelembe véve – szigorúan érvényesíteni kell.

Felelős: Polgármester

Határidő: a 2013. évi költségvetés előterjesztése

2.) napirend

Javaslat az Ózd város közigazgatási területén helyi autóbuszal végzett menetrend szerinti személyszállítási feladat ellátására vonatkozó megállapodás megkötésére

Fürjes Pál: az előterjesztés rendkívüli ülésen történő tárgyalása a határidő miatt indokolt. 2012. december 31-ig érvényes az az Együtműködési megállapodás, illetve Közszolgáltatási megállapodás, amelyben a Borsod Volán ZRt ellátja Ózd városában a helyi közlekedést. Idén májusban a testület úgy döntött, fenn kívánja tartani ezt a szolgáltatást 2013. január 1-től is, e célból pályázatot írt ki ennek ellátására. A pályázat minden kitételére nem érkezett megfelelő mennyiségű és minőségű, a szolgáltatásra vonatkozó ajánlat, ezért az eljárást a múlt testületi ülésen megszüntették, érvénytelennek minősítették, és eldöntötték, hogy további két évre meghosszabbítják a feladatellátáshoz szükséges szerződést. A helyzet pontosítására, a költségvetési helyzet és a tömegközlekedés országos fenntartási körülményeinek a megismerésére remélhetőleg elegendő lesz fél év. A mai előterjesztés arról szól, hogy január 1-jétől a város fenntartja a tömegközlekedést a Borsod Volánnal, a jelenleg érvényes szerződés meghosszabbításával. Azonban évek óta kimutatható veszteségek származtak a Volánnak ebből a tevékenységéből, ezért az Eseti Bizottságok által lefolytatott tárgyalások végén kialakult egy olyan feltételrendszer, ami mentén ez a megállapodás megköthető. Kiemeli a lényeges elemeit. A helyi járatok futásteljesítmény 28,4 %-kal csökkenne, mert a nagyon kis terhelésű járatok fenntartása rendkívül veszteséges. A vonaljegyek és a bérletek árában is egy kvázi inflációkövető emelésben tudtak megállapodni. Így a vonaljegyek ára 8,7 %-kal, a teljesárú bérletek 15 %-kal átlagosan, a tanuló-nyugdíjas bérletek 5 %-kal kerülnek majd többre. Hatféle félhavi bérlet konstrukció megszűnik, ez évente néhány százezer Ft bevételt jelentett, helyette két új bérlettípus megjelenését tervezik. Egy kombinált egyvonalas, illetve egy kombinált kétvonalas bérletet. Mindezek még nem elegendőek ahhoz, hogy veszteségmentesen történjen a feladatellátás, ezért további működési támogatást kell az önkormányzat költségvetéséből biztosítani. Az előbbi napirendi pontból kiderült, hogy sok bizonytalanság ellenére vannak olyan kötelező feladatok, amiket ki kell egészíteni önkormányzati költségvetéssel, de a nem kötelező feladatokra is meg kell tenni. Hangsúlyozza, nem kötelező feladat a város helyi közlekedésének a biztosítása, mégis úgy érzi, hogy egy ilyen bonyolult településszerkezet mellett fenn kell tartani a tömegközlekedést. Így az I. félévre jutó látható működési támogatást 8 Mft-ban javasolja elfogadni. Ezekkel a kiemelésekkel együtt került megtárgyalásra az előterjesztés a bizottsági üléseken is. A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság ülésén az előterjesztő részéről elfogadott módosítást ismerteti. A szerződésben szereplő **14. Pénzügyi feltételek** között van két változás. A **14.4** pontban az eredeti ponttal lezárt mondatot egy vesszővel és mellékmondatokkal úgy folytatná, hogy *a 14.2 pontban meghatározott ellentételezés nyújtására, melynek részét képezi a 14.1 pontban meghatározott önkormányzati működési támogatás.* A **14.5** pontban egyben felolvassa a változtatott szöveget: *A Szolgáltató az ellentételezésre vonatkozó igényét a Megrendelő felé, a már teljesített szolgáltatása, valamint a 8001/2008. (V. 30.) KHEM tájékoztató alapján 2013. augusztus 31-ig nyújthatja be negyedéves adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése mellett.* Erre azért van szükség, hogy az önkormányzat ne a 6. hónap végén szembesüljön azzal, hogy mennyi többletterhet jelentene ez a költségvetésben. Ezért kérték, hogy a negyedéves adatszolgáltatásnál már korrigálható legyen, ha ez többletkiadást jelent. Ezzel a módosítással kéri az előterjesztés elfogadását.

Vitális István közli, a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság az Ügyrendi, Igazgatási és Rendészeti Bizottsággal együttesen tárgyalta, és a polgármester úr által ismertetett módosításokkal együtt többségileg elfogadták az előterjesztést.

Fukkel Bertalan megköszöni a Borsod Volán nevében az önkormányzat eddigi együttműködését, az előterjesztés most elfogadásra javasolt változatát ők is támogatják.

Kisgergely András nagy dilemmában volt az előterjesztés olvasásakor. Egyrészt drágul a helyi tömegközlekedés, másrészt jelentősen lecsökken a járatszám is. A városnak nincs túl sok forrása arra, hogy ezen a helyzeten változtatni tudjon, hiszen súlyos milliókkal kell a Borsod Volánt támogatni, hogy ezt a lecsökkentett tömegközlekedést is egyáltalán biztosítani lehessen a városban. Amit viszont mindenkinek figyelembe kell venni, hogy ebben a városban nagyon sok minden miatt a helyi tömegközlekedést fenn kell tartani. Úgy látja, az önkormányzat meg is teszi a szükséges és talán még az erején felüli lépéseket is azért, hogy ez így maradjon. Itt Ózdon nagyon sok embernek ez az egyetlen lehetősége arra, hogy bárhová is eljusson. Ismerjük a településszerkezetet, nem alkalmas ez a város arra, hogy gyalogosan közlekedjünk, úgyhogy mindenképpen, bármilyen módon is, de fenn kell tartani a tömegközlekedést. Ezért támogatni fogja ezt az előterjesztést.

Fazekas Zoltán hozzáteszi, valóban jelentős változásokra kerül sor január 1-jétől a város tömegközlekedésében, azért is tárgyalja a mai rendkívüli ülés, hogy legyen ideje felkészülni mind a Borsod Volánnak, mind az utazó közösségnek ezekre a változásokra. A jelentős járatszám csökkenés ugyan bekövetkezik, de vonal megszüntetésre nem kerül sor. A helyi járatok jelentős csökkenését enyhíti, illetve többletként jelentkezik bizonyos járatszakaszokon helyközi járatok bevonása. A munkába és iskolába járás biztosítva lesz minden irányból. Mivel további hozzászólás nincs, kéri, szavazzanak.

A Képviselő-testület 12 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

**Ózd Város Önkormányzata Képviselő-testületének
194/2012.(XI.29.) határozata**

az Ózd város közigazgatási területén helyi autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítási feladat ellátására vonatkozó megállapodás megkötéséről

Ózd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a fenti tárgyú előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

1. A Képviselő-testület egyetért azzal, hogy Ózd Város Önkormányzata az 1370/2007/EK rendelet 5. cikk (5) bekezdése, valamint a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény 24. § (4) bekezdés a) pontja alapján 2013. január 1-től 2013. június 30-ig közvetlenül bízta meg a Borsod Volán Személyszállítási Zrt.-t az Ózd város közigazgatási területén helyi autóbusszal végzett menetrend szerinti személyszállítási közszolgáltatás ellátásával, a határozat mellékletét képező közszolgáltatási szerződésben foglalt feltételekkel.

Felelős: Polgármester

Határidő: döntést követően azonnal

2. A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a jelen határozat mellékletét képező közszolgáltatási szerződés aláírására. Továbbá felhatalmazza a Polgármestert a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal a kombinált bérletek elfogadhatósága érdekében megkötendő megállapodás aláírására.

Felelős: Polgármester

Határidő: döntést követően azonnal

3. A Képviselő-testület dönt arról, hogy 2013. január 1-től kezdődően a Megrendelő és a Szolgáltató egyaránt kísérelje figyelemmel a közszolgáltatás megvalósulását, és a gyakorlati tapasztalatok kerüljenek figyelembe vételre a kiírandó új pályázat előkészítésekor.

Felelős: PH. Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Osztály

Határidő: 2013. március 31.

1. melléklet a 194/2012. (XI.29.) határozathoz**KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS**

amely létrejött egyrészről Ózd Város Önkormányzata - székhely: 3600 Ózd, Városház tér 1; képviseli: Fürjes Pál polgármester - mint megrendelő (továbbiakban: Megrendelő), másrészről a BORSOD VOLÁN Személyszállítási Zártkörűen Működő Részvénytársaság - székhely: 3527 Miskolc, József Attila út, 70.; képviseli: Dr. Sárközi György vezérigazgató; cégjegyzékszám: Cg 05-10-000106; adószám: 11066303-44 - mint szolgáltató (továbbiakban Szolgáltató) között, alulírott helyen és napon az alábbiak feltételekkel:

Preambulum

A Megrendelő az 1370/2007/EK rendelet 5. cikk (5) bekezdésében, valamint a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény 24. § (4) bekezdés a) pontjában foglaltak alapján, a jelen megállapodásban rögzített feltételek szerint közvetlenül bízza meg Szolgáltatót Ózd város közigazgatási határain belül, a helyi menetrend szerinti közforgalmú autóbusz közlekedési hálózat kizáró jelleggel történő működtetésére, biztosítására és ellátására.

1. A szerződés általános leírása

1.1. Jelen szerződés célja, hogy a Megrendelő ellátási kötelezettségének megfelelően a Szolgáltató közreműködésével teljes körű, jó minőségű és színvonalú szolgáltatást biztosítson Ózd város közigazgatási területén.

2. A szerződés tárgya és területi hatálya

2.1. A Megrendelő kizárólagos joggal megbízza a Szolgáltatót Ózd helyi közúti közforgalmú személyszállítási szolgáltatás üzemeltetési feladatainak ellátásával jelen szerződésben foglaltak szerint.

2.2. A Felek egyetértenek abban, hogy Ózd területi adottságai és a kialakult utazási igények miatt, a meglévő autóbusz-közlekedési vonalhálózat szoros egységet alkotó egésznek tekintendő, így a helyi közlekedés zavarmentesen csak egy társasággal végeztethető. A

Megrendelő a jelentkező új, vagy a megváltozó igények ellátására a Szolgáltatót bízta meg, azokra jelen megállapodás hatálya alatt más szolgáltató részére megbízást csak akkor ad, pályázatot csak akkor ír ki, részbeni ellátásra, illetve abban való részvételre szerződést csak akkor köt, ha annak ellátásában a Szolgáltatóval nem tud megállapodni.

- 2.3. A Szolgáltató a megbízást elfogadja és kötelezettséget vállal arra, hogy Ózd helyi közúti közforgalmi személyszállítási szolgáltatását a mindenkor érvényben lévő menetrendnek megfelelően, az erre a tevékenységre vonatkozó jogszabályok, rendeletek és egyéb előírások, valamint az ebben a szerződésben megfogalmazott feltételeknek megfelelően folyamatosan biztosítja.

3. A szerződés hatálybalépése, időtartama

- 3.1. Jelen szerződés a mindkét fél általi aláírást követően 2013. január 1. napjától, 2013. június 30. napjáig terjedő időszakra kerül megkötésre.

4. A személyi, tárgyi, pénzügyi feltételek, alvállalkozó bevonása

- 4.1. A Szolgáltató kijelenti, hogy a közszolgáltatási feladat ellátásának érdekében rendelkezik az alábbiakkal:
- a) a menetrend szerinti személyszállítás végzéséhez szükséges autóbuszos személyszállító engedéllyel és vezető tisztségviselője rendelkezik a jogszabályban meghatározott autóbuszos személyszállító-vállalkozói engedéllyel,
 - b) feddhetetlen előéletű, az ügyvezetést és a szakmai irányítást ellátó személyzettel,
 - c) a tevékenység ellátásához előírt szakmai, képesítési, alkalmassági és egészségügyi követelményeknek megfelelő munkavállalókkal,
 - d) a tevékenység folyamatos végzéséhez megfelelő mértékű pénzeszközzel,
 - e) kellő számú, közforgalmú helyi személyszállításra alkalmas saját tulajdonú, lízingelt, vagy bérelt autóbusszal.
- 4.2. Szolgáltató üzemelteti a helyi közösségi közlekedés forgalomellátásához rendelkezésre álló autóbuszokat. Az autóbuszok biztonságos üzemeltetése, műszaki színvonaluk folyamatos fenntartása érdekében műszaki vizsgáztatásra is alkalmas javítóbázist, és az éjszakai tárolásra tároló telephelyet tart fenn.
- 4.3. A tevékenység ellátása során Szolgáltató alvállalkozót a Megrendelő előzetes hozzájárulása birtokában vehet igénybe, azzal, hogy tevékenységét elsősorban személyesen köteles ellátni, az alvállalkozó tevékenységéért pedig teljes felelősséggel

tartozik. Az alvállalkozó szakmai alkalmasságának ugyanazon szakmai és minőségi követelményeknek kell megfelelnie, mint a Szolgáltatónak.

- 4.4. A Szolgáltató jogosult menetjegyek, bérletek és egyéb utazási igazolványok értékesítésére saját hálózaton keresztül, megbízottak, ügynökök bevonásával, továbbá a megbízottak, ügynökök kiválasztására, velük a szerződés megkötésére. Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy a szolgáltatás megkezdésekor jegy és bérletárusítás és utas tájékoztatás is történik.
- 4.5. A Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy a közszolgáltatási szerződés teljes időtartama alatt biztosítja a közszolgáltatási tevékenység ellátásához szükséges személyi, tárgyi és pénzügyi feltételeket.

5. Személyszállítási feltételek

- 5.1. A helyi közforgalmú személyszállítást végző járművön bárki utazhat, ha a vonatkozó jogszabályokat és az érvényben levő utazási feltételekben foglaltakat megtartja.
- 5.2. A helyi közforgalmú közlekedés utazási feltételeit a 2. melléklet tartalmazza. Az utazási feltételek a közszolgáltatási szerződés elválaszthatatlan részét képezi, módosítását szerződés módosításként kell kezelni.
- 5.3. A Szolgáltató a menetrend szerinti helyi személyszállítást igénybevevőket utas-baleset, illetve poggyászkár ellen biztosítani köteles.

6. A személyszállítás díj- és jegyrendszerére vonatkozó előírások

- 6.1. A Szolgáltató kijelenti, hogy jelen szerződésben szabályozott helyi közúti közforgalmú személyszállítási szolgáltatás ellátását a 3. mellékletben meghatározott hatályos díjak ellenében látja el. A helyi utazás díjak a közszolgáltatási szerződés elválaszthatatlan részét képezi, módosítását szerződés módosításként kell kezelni.
- 6.2. A Szolgáltató jogosult rendkívüli díjemelést kezdeményezésével élni, ha a külső gazdasági-társadalmi környezetben bekövetkező változások – pl. jelentős mértékű üzemanyag áremelés –, a gazdasági szabályozókban történő módosítások, a finanszírozás változásai szükségessé és indokolttá teszik. A rendkívüli díjemelési javaslat számszaki és szöveges részében részletesen be kell mutatni azt, hogy a változtatást milyen tényezők és milyen mértékben indokolják.
- 6.3. A megváltozott menetjegy-, illetve bérlet árakat Szolgáltató a helyben szokásos módon hirdeti ki, legkésőbb az áremelést megelőző naptól számított 30 nappal korábban.

- 6.4. A díjak képzése és az áralkalmazási elvek érvényesítése során a felek kötelesek a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012.évi XLI. törvény 32. § -ban foglaltakat biztosítani.
- 6.5. A jegy illetve bérletfajták módosítása a felek megállapodása alapján történhet. Törekedni kell, hogy a módosítás időpontja a díjszabás módosításával egy időben történjen.

7. A forgalom lebonyolítása

7.1. A Szolgáltató a helyi közforgalmú közlekedésben résztvevő gépjárművek forgalomban tartásával kapcsolatos jogszabályokban előírt feltételeken túlmenően az alábbiak szerint jár el:

- a) biztosítja a helyi közforgalmú közlekedésben résztvevő gépjárművek egységes külső megjelenését úgy, hogy az utazóközönség számára az jól felismerhető legyen,
- b) gondoskodik a járművek rendszeres külső és belső takarításáról, mosásáról,
- c) új járművek beszerzésénél kiemelt figyelmet fordít a mozgásukban korlátozott személyek utazási lehetőségeinek megkönnyítésére és a környezetvédelmi törekvésekre,
- d) törekszik az utas kényelmet befolyásoló műszaki, technikai paraméterek szinten tartására.

7.2. A Szolgáltató mindent megtesz annak érdekében, hogy a jóváhagyott menetrendben meghatározott időben, útvonalon és menetteljesítménnyel a helyi közforgalmú közlekedésben résztvevő gépjárművek közlekedését biztosítsa.

7.3. A Szolgáltató feladatai teljesítése érdekében:

- a) köteles az érvényes menetrend – útvonal és menetidő – szerint közlekedni,
- b) szakembereivel rendszeresen elemzi, hogy a tervezett menetidők milyen mértékig teljesülnek, indokolt esetben forgalomirányítási intézkedéseket tesz, vagy a menetidő módosítását kezdeményezi.
- c) A szolgálati idő alatt:
 - ca) figyelemmel kíséri az adott szolgálati helyen valamennyi menetrendszerű járat indulását és érkezését, és azt a tényleges időpontok feltüntetésével dokumentálja (naplózás) úgy, hogy a nyilvántartásból a járatot végző

gépjármű azonosítható legyen,

cb) a menetrendtől való eltérés esetén az eltérés okát is rögzíti, külön csoportosítva a Szolgáltatón kívüli okok (közúti forgalmi zavarok, időjárás stb.), valamint a Szolgáltató mulasztására visszavezethető okok (gépkocsivezetők késése stb.) szerint,

cc) rögzíti a gépkocsivezetők forgalommal kapcsolatos jelentéseit.

- 7.4. Szolgáltató gondoskodik a viteldíjak beszedéséről és a díjfizetés ellenőrzéséről. Jogosult és köteles az utasokat ellenőrizni, hogy rendelkeznek-e érvényes menetjeggyel, vagy bérlettel. Az ellenőrzés módját a Megrendelő egyetértésével, a Szolgáltató határozza meg a jogszabályban engedélyezett és szabályozott módon.
- 7.5. Szolgáltató köteles biztosítani, és fokozottan ellenőrizni, hogy a busz vezetői vezetésre alkalmas állapotban, tiszta, ápoltságban, higiénikus külsővel végezzék a feladatukat, valamint azt is, hogy a szükséges jogosítványokkal (vezetői engedély, PÁV II. vizsga, stb.) rendelkezzenek. A Szolgáltató a fentieket igazoló dokumentumokba a Megrendelőnek köteles kérésre betekintést engedni.
- 7.6. Szolgáltató köteles a közlekedési utasítások és szabályok betartásával végezni a munkáját.

8. A menetrend

- 8.1. A megfelelő utas-tájékoztatás érdekében Szolgáltató helyi menetrendet - 1. melléklet - ad ki, valamint a megállóhelyeken elhelyezi a mindenkor érvényes menetrendet. A menetrend a közszolgáltatási szerződés elválaszthatatlan részét képezi, módosítását szerződés módosításként kell kezelni. A menetrend a szerződés hatálya alatt a Szolgáltató, illetve Megrendelő kezdeményezése alapján, közös megegyezéssel módosítható.
- 8.2. A Szolgáltató bármikor előterjeszhet rendkívüli menetrend-változtatási javaslatot, amennyiben a tevékenység gazdasági eredményessége ezt indokolja. A javaslatnak az indokokat, a változtatás gazdasági hatásait, valamint a szolgáltatási színvonalra gyakorolt hatását is tartalmaznia kell.
- 8.3. A Megrendelő bármikor előterjeszhet rendkívüli menetrend-változtatási javaslatot. A javaslat alapján a Szolgáltató 15 napon belül kidolgozza a változtatás gazdasági hatásait, valamint a szolgáltatási színvonalra gyakorolt hatását.
- 8.4. A Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy az igényt minden esetben kielégíti, ha azzal kapcsolatos költségei közvetlenül megtérülnek, illetve a Megrendelő részéről

megtérítésre kerülnek. A Szolgáltató jogosult a Megrendelő által kért évközi járatfejlesztésekhez kapcsolódó többletköltség kompenzációra.

- 8.5. A szolgáltatás zavartalanságát a Szolgáltató saját tartalék buszok üzemen tartásával biztosítja.
- 8.6. Előre látható események bekövetkeztekor, vagy egyéb útvonal, menetrend, helyi közforgalmú megállóhely megváltoztatására irányuló igény felmerülésekor (pl.: gépjárműforgalmat akadályozó csőtörés, építkezés, egyéb forgalmi akadály, lakossági bejelentés, közérdekű események, városi szervezésű rendezvény stb.) szükségessé váló új útvonal, megállóhely és menetrend változtatási feladatokat a Szolgáltató, a Megrendelő és az esemény érintettje határozza meg. Útlezárás esetén a Szolgáltató kerülő úton, a lehető legkisebb kitérővel teljesíti a szolgáltatást.
- 8.7. A 8.6.-ban meghatározott esetek bekövetkeztekor a Szolgáltató az üzemeltetési többletköltségekre vagy megtakarításokra vonatkozó tervet kidolgozza. A költségváltozások hatásainak ellentételezését illetően továbbhárítását az érdekeltek az eset sajátosságainak figyelembevételével határozzák meg.
- 8.8. Közérdekű események, városi szervezésű rendezvény, közműhiba elhárítása, építkezés miatt szükségesé váló útvonal és menetrend változás esetében az üzemeltetési költségtöbbletek továbbhárításra kerülnek elsődlegesen az esemény érintettje terhére, de ettől a szerződő felek eltérhetnek.
- 8.9. Abban az esetben, ha az autóbusz működtetése biztonságosan nem lehetséges, a Szolgáltató vis maiorra hivatkozva jogosult a szolgáltatást felfüggeszteni, melyről haladéktalanul tájékoztatja a Megrendelőt. Ha a felfüggesztés a menetrendi útvonalon, működés közben szükséges, az autóbuszvezető tájékoztatja az utasokat a rendkívüli eseményről vagy körülményről, és ha lehetséges, gondoskodik arról, hogy az autóbusz olyan helyen álljon meg, ahol az utasok leszállására mód van.

9. Utastájékoztatás

- 9.1. A Szolgáltató menetrendi tájékoztató füzetet ad ki olyan példányszámban, hogy az a forgalmi irodáiban, vagy az autóbuszokon évközben is elérhető legyen. A menetrendfüzetek kiadásának, illetve az értékesítés megkezdésének időpontja a menetrendváltozás napja előtti 15 nap.
- 9.2. A menetrendváltozásról a Szolgáltató a helyi média útján is tájékoztatja az utazóközönséget. Ennek érdekében a honlapján illetve a helyben szokásos módon is közzé teszi a menetrend-változást.

- 9.3. Rendkívüli menetrendváltozás esetén Szolgáltató a menetrendváltozást a 9.2. pont szerint a médiában meghirdeti, továbbá a megállóhelyi táblákon az utasokat tájékoztatja.
- 9.4. Szolgáltató a végállomásokon, a megállóhelyoszlopokon és a közforgalmú közlekedés váróhelyiségeiben valamennyi, az adott megállóhelyet érintő járat útvonalát és menetrendjét feltünteti. A járatútvonalon a megálló nevét megjelöli.
- 9.5. A menetrendi hirdetőményeken Szolgáltató feltünteti a telefon és e-mail elérhetőségét, ahol bejelenthetik az utasok a plakátok rongálódását, hiányát, illetve utazási felvilágosítást kérhetnek.
- 9.6. Élőszóban és telefonon a teljes városi tömegközlekedési rendszerre vonatkozó menetrendi felvilágosítást nyújt Szolgáltató, a telefonszámokat és az információszolgáltatás időtartamát megjelenti a telefonkönyvben, a menetrendi füzetben, és a saját honlapján, és kezdeményezi ezek feltüntetését a Megrendelő honlapján. A tájékoztatásra utaló feliratot ezeken a szolgálati helyeken jól látható módon elhelyezi.
- 9.7. Szolgáltató a tájékoztató feliratok elhasználódása vagy megrongálása esetén azokat pótolja, a menetrendi adatok aktualizálását biztosítja.
- 9.8. A Szolgáltató saját honlapot üzemeltet és tart karban, amin szerepelnie kell:
 - a) az utazási feltételeknek,
 - b) a menetrendnek, útvonal és időpontkereső funkciókkal,
 - c) a forgalmi változásokról szóló értesítésnek, melynek az egyéb médiumokban kiadott értesítéssel egy időben kell történnie,
 - d) díjszabási tájékoztatóinak.
- 9.9. A Megrendelő és a Szolgáltató jogosult a szerződés tartalmáról a lakosságot tájékoztatni. Ózd város közösségi közlekedését érintő lakossági fórumain a szerződő felek képviselői közösen vesznek részt.

10. Az utasokkal való kapcsolat

- 10.1. A Szolgáltató gépjárművezetőit, valamint forgalomirányító dolgozóit és jegyellenőreit szükség szerint megtartott tanfolyamon oktatja az utasokkal kapcsolatos magatartás szabályaira, az utasokkal való együttműködési készség fejlesztési technikákra, így különösképpen az udvariasságra, a tájékoztatási kötelezettségre, „a szolgáltatói szemlélet” érvényesítésére, gépkocsivezetők esetén, a fentiekben túlmenően az ajtók kezelésének szabályaira, a gépjárművön történő dohányzás tilalmára és a vezetéstechnikai tudnivalókra.

- 10.2. A Szolgáltató a gépkocsivezetők és a forgalomirányító dolgozók számára az évszaknak megfelelő formaruhát biztosít, és megköveteli szolgálat közben a tiszta, esztétikus állapotú formaruha viselését.
- 10.3. Az utasok által benyújtott panaszok kezelésének rendjét a Szolgáltató az alábbi alapelvek figyelembevételével alakítja ki:
- a) a szóban előadott és a helyszínen nem orvosolható panaszok, észrevételek rögzítéséről gondoskodik,
 - b) az írásban érkező panaszokat külön nyilvántartásba veszi,
 - c) mind az írásban rögzített, mind a Szolgáltatóhoz írásban érkezett panaszokat 30 napon belül kivizsgálja, és intézkedést tesz a jogosnak ítélt panaszok okainak megszüntetéséről,
 - d) az intézkedésről a panasztevőt és a Megrendelőt írásban tájékoztatja.

11. Bérlet- és menetjegy árusítás

Szolgáltató Ózd Autóbusz-állomáson, illetve a bérletértékesítés érdekében szükséges további helyeken ügynökök útján bérleteket árusít. Menetjegy árusításáról a járatú autóbuszokon gondoskodik.

12. Költség, költségnyilvántartás, kalkuláció

12.1. A Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy a tevékenységi körében:

- a) gazdaságos, ésszerű és takarékos intézkedésekkel csökkenti a közforgalmú közlekedés költségeit,
- b) a számviteli rendjét úgy alakítja ki, hogy a helyi közforgalmú közlekedés költségei elkülöníthetők és megállapíthatók legyenek,
- c) költség-elszámolási gyakorlatában biztosítja, hogy a felmerült költségek közvetlenül arra a tevékenységre kerüljenek elszámolásra, amelynek érdekében felmerültek, és így a közvetett költségek aránya minél alacsonyabb legyen.

13. Adatszolgáltatás a közösségi közlekedés bevételeinek, ráfordításának és egyéb körülményeinek alakulásáról

13.1. A Szolgáltató a közforgalmú közlekedés bevételeinek és ráfordításainak alakulásáról negyedéves tájékoztatást készít, és a negyedévet követő hónap végéig a Megrendelőnek megküldi, papír alapon és elektronikus formában.

- 13.2. A Szolgáltató a közforgalmú közlekedés a 2013. 01. 01. - 2013. 06. 30. közötti teljesítésről készített szakmai beszámolót 2013. 08. 31. napjáig a Megrendelőnek megküldi papír alapon és elektronikus formában.
- 13.3. A Megrendelő által kért tájékoztatás kiterjed a közösségi közlekedést érintő fontosabb témakörökre, különös tekintettel:
- a menetrend teljesítésére, a végrehajtott menetrendváltásokra,
 - az utas-szállítás általános körülményeire,
 - a járművek állapotára, életkorára,
 - a kielégítetlen utazási igényekre,
 - a javasolt fejlesztésekre, megtakarítási lehetőségekre,
 - a várható gazdálkodási eredményre,
 - a jogszabály-változásokból eredő kötelezettségekre.

14. Pénzügyi feltételek

- 14.1. Megrendelő a szerződés időtartamára - 2013. január 1-től - 2013. június 30-ig., - önkormányzati működési támogatásként 8.000 EFt -ot, azaz nyolcmillió forintot biztosít Szolgáltató részére. A szerződés időtartamára biztosított önkormányzati működési támogatás az alábbi ütemezés szerint kerül átutalásra:
- 2013. március 31-ig: 4.000 EFt
 - 2013. május 31-ig: 4.000 EFt
- 14.2. A személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény rendelkezései értelmében Szolgáltató a közszolgáltatási tevékenységgel összefüggő, bevételekkel nem fedezett, a közszolgáltatási kötelezettség miatt felmerült indokolt költségeinek, valamint szokásos mértékű, ésszerű nyereség megtérítésére jogosult (továbbiakban: ellentételezés). Az ellentételezés mértéke nem haladhatja meg a Szolgáltató közszolgáltatási feladatainak teljesítésével együtt járó költségeinek, méltányos nyereségének a díjbevétellel, szociálpolitikai menetdíj támogatással és egyéb kapcsolódó bevételekkel és támogatásokkal nem fedezett összegét.
- 14.3. A felek kijelentik, hogy a közszolgáltatási feladattal kapcsolatos valamennyi bevétel (a menetrend szerinti személyszállítási szolgáltatásokat igénybevevők által megfizetett menetdíjbevétel, a jogszabályban meghatározott utazási kedvezmények ellentételezése céljából folyósított szociálpolitikai menetdíj-támogatás, az utasok által fizetett szankcionális és szolgáltatás ellenértékét képező pótdíjak összege, valamint a normatív támogatás, reklám bevétel) a Szolgáltatót illeti meg.

- 14.4. Amennyiben a 14.3 pontban meghatározott bevételek összege nem éri el a Szolgáltató ráfordításainak összegét, a Megrendelő kötelezettséget vállal a 14.2. pontban meghatározott ellentételezés nyújtására, melynek részét képezi a 14.1. pontban meghatározott önkormányzati működési támogatás.
- 14.5. A Szolgáltató az ellentételezésre vonatkozó igényét a Megrendelő felé, a már teljesített szolgáltatása, valamint a 8001/2008. (V. 30.) KHEM tájékoztató alapján 2013. augusztus 31-ig nyújthatja be negyedéves adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése mellett. A Megrendelő az általa elfogadott igényben szereplő ellentételezés összegét köteles 60 napon belül a Szolgáltató számlájára átutalni.
- 14.6. A Szolgáltató viseli a feladatkörébe tartozó tevékenységek valamennyi ráfordítását, ideértve a fejlesztési, beruházási ráfordításokat is.
- 14.7. A Szolgáltató – a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény 30.§ (7) bekezdésében foglaltakra – belső számvitelében, a külön jogszabály alapján elkészített számviteli politikájában rögzített módon köteles elkülöníteni a közszolgáltatási feladat ellátása révén realizált bevételeket beleértve a járműveken, járművekkel végzett tevékenységet, az annak érdekében felmerült ráfordításokat, az e feladathoz kapcsolódó eszközöket és forrásokat. A Szolgáltató az elkülönített elszámolást a közszolgáltatási szerződés lejártát követő 5 évig köteles megőrizni.

15. A közszolgáltatási tevékenységgel összefüggő szolgáltatói jogosultságok és kötelezettségek

- 15.1. Szolgáltató köteles a tevékenység végzéséhez szükséges hatósági engedélyeket szükség szerint folyamatosan megújítani.
- 15.2. A Szolgáltatónak a szolgáltatásait igénybevevők tájékoztatása érdekében a megállóhelyeken menetrendi hirdetőtáblákat kell elhelyezni, melyeken – összhangban a hatályos menetrenddel, illetőleg vonalhálózattal – feltüntetni az adott megállóhelyről induló járat/járatok számjelét, a járat/járatok útvonalát, valamint az indulási időket. A Szolgáltató kötelezettsége a megrongálódott tájékoztatók folyamatos pótlása.
- 15.3. A Szolgáltató a helyi járatok megállóhelyeken a „Megállóhely” jelző táblákat elhelyezi és karbantartja.
- 15.4. A Szolgáltatónak az érvényes menetrendjét a törvényben meghatározott tartalommal menetrendi tájékoztató könyvben rögzítenie kell, valamint köteles annak megvásárlását, a szolgáltatásait igénybevevők számára biztosítani. A menetrend, illetőleg a viteldíjak változását azok életbelépését legalább 15 nappal megelőzően a honlapján köteles

- közzétenni. A menetrendben feltüntetett járatokkal utazni kívánókkal szemben a Szolgáltatót – külön jogszabály előírásai szerint – szerződéskötési kötelezettség terheli.
- 15.5. A Szolgáltató köteles az általa fenntartott forgalomirányító helyeken, illetőleg internetes honlapján tájékoztatni az utazókat vonalhálózatáról, menetrendjéről, viteldíjairól, az egyes járatok útvonalának időleges változásáról, valamint működésének aktuális kérdéseiről.
- 15.6. A Szolgáltató a megállapodás időtartama alatt egy alkalommal köteles utasszámlálást tartani, erre alkalmas személyzettel, melynek eredményéről beszámolót köteles készíteni a Megrendelő felé. Az utasszámlálásnak legalább egy munkaszüneti, egy szabad és egy munkanapra kell kiterjednie, a Megrendelővel egyeztetett időpontban.
- 15.7. A Szolgáltató sztrájk esetén köteles a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012.évi XLI. törvény 39.§ (1) bekezdése szerinti még elégséges szolgáltatást biztosítani. A még elégséges szolgáltatás biztosítása érdekében menetrend tervet dolgoz ki és azt legkésőbb a sztrájk megkezdése előtt két nappal a lakosság tájékoztatásával egyidejűleg meghirdeti.
- 15.8. A Szolgáltató közszolgáltatási tevékenységgel összefüggésben vállalja, hogy minden kifogással és panasszal kapcsolatban nyilvántartást vezet és kivizsgál minden panasz-, illetve közérdekű bejelentést. Szolgáltató vállalja, hogy a kifogásokkal és panaszos észrevételekkel kapcsolatban elkülönített és erre a célra kialakított kimutatását negyedévente a Megrendelő rendelkezésére bocsátja.
- 15.9. A Szolgáltató a feladatát a mindenkor érvényes menetrend teljesítéséhez szükséges darabszámú autóbusszal köteles ellátni.
- 15.10. Szolgáltató jogosult a menetrend szerinti személyszállításhoz használt gépjárműveit cserélni, amennyiben az új járművek megfelelnek a közszolgáltatási szerződésben előírt feltételeknek. A csere során figyelembe veszi a közszolgáltatást ellátó közúti járművek üzemeltetésével járó, a jármű teljes élettartamára vetített, a környezetkímélő és energia hatékony közúti járművek beszerzésének előmozdításáról szóló kormányrendelet szerint megállapított energetikai és környezeti hatásokat. A jármű cseréje esetén Szolgáltató köteles a csere tényét, valamint az új gépjárművek adatait 15 napon belül Megrendelő részére bejelenteni.
- 15.11. A Szolgáltató kötelezettsége, hogy a helyi közlekedésben foglalkoztatott autóbuszok műszaki paraméterei a mindenkor hatályos jogszabályi előírásoknak feleljenek meg, az autóbusz befogadóképessége lehetőség szerint igazodjon az adott vonalon tapasztalható

utasforgalomhoz, továbbá legalább egy darab alacsonypadlós autóbusz is legyen az állományban, amely elsősorban a nagyobb utasforgalmú vonalakon közlekedjen.

- 15.12. Szolgáltató köteles a gépjárművek beszerzését, cseréjét, szervizelését, vizsgáztatását, tankolását, tisztán tartását, valamint minden, a gépjárművek szabályos és minőségi üzemben tartásával kapcsolatos költséget viselni, amely költséget a Megrendelőre külön nem háríthat át. A szerződésben meghatározott ellenszolgáltatás ezeket a tételeket magában foglalja.
- 15.13. Szolgáltató köteles a tevékenység végzéséhez használt gépjárműveinek típusát, rendszámát, és egyéb műszaki adatait a közszolgáltatási szerződés megkötésével egyidejűleg Megrendelővel közölni.
- 15.14. Szolgáltató a közszolgáltatási szerződésből fakadó jogait kizárólag Megrendelő előzetes, írásbeli hozzájárulásával ruházhatja át más személyre.
- 15.15. Szolgáltató jogosult a szolgáltatás színvonalát javító változtatásokat javasolni, illetve a megbízó egyetértésével végrehajtani. Szükség esetén a tevékenység eredményét javító intézkedési – szerződésmódosítási – javaslatokat terjeszthet a Megrendelő elé.
- 15.16. A Szolgáltató vállalja, hogy a szolgáltatás ellátásához elsősorban ózdi és Borsod-Abaúj-Zemplén megyei lakhelyű munkavállalókat alkalmaz.
- 15.17. A Szolgáltató üzemelteti, takarítja és karbantartja az ózdi autóbusz-állomáshoz tartozó kocsis állások, utak, járdák területét. Ezen építményeket helyi és helyközi forgalom ellátására használja.

16. A Megrendelőnek Szolgáltatóval szembeni jogai és kötelezettségei

- 16.1. A Megrendelő jogosult a menetrend – a Szolgáltatóval való egyeztetést követően – az utazási igényeknek megfelelő módosítására javaslatot tenni.
- 16.2. A Megrendelő javaslatot tehet a szolgáltatás színvonalának javítására.
- 16.3. A Megrendelő jogosult a szolgáltatáshoz kapcsolódó díj-megállapítási eljárásban részt venni, és a díjak mértékét a közszolgáltatási szerződésben a Szolgáltatóval egyetértésben meghatározni.
- 16.4. Amennyiben a Szolgáltató működési területén a közszolgáltatási tevékenység bővítése/szűkítése a dokumentált utasforgalmi és a gazdaságossági adatok együttes számbavétele alapján indokolt, a Megrendelő kezdeményezheti a Szolgáltatónál annak teljesítését. A Megrendelő a többlet feladatokra a szerződés hatálya alatt más Szolgáltató részére megbízást csak akkor adhat, ha az új feladatok teljesítését a Szolgáltató – a bővítés kezdeményezésétől számított 90 napon belül – nem vállalja.

16.5. A Megrendelő a szabályszerű megbízólevéllel rendelkező képviselői vagy megbízottjai útján – rendszeresen, vagy eseti jelleggel is – jogosult ellenőrizni a Szolgáltató által vállalt feladatok teljesítését. Az ellenőrzés alkalmával a Szolgáltató a tevékenység teljesítésével kapcsolatos kérdésekben köteles tájékoztatást adni, különösen az alábbi témakörökben:

- a) a helyi közforgalmú közlekedés lebonyolításáról, a járatok közlekedéséről, a zsúfoltság és a menetrendszerűség alakulásáról, a járat- és a forgalomirányító személyzet utasokkal kapcsolatos magatartásáról,
- b) az utas panaszok nyilvántartásának, kivizsgálásának és intézésének módjáról,
- c) a járművek megjelenéséről, tisztaságáról, a járműveken és a megállóhelyeken alkalmazott utas tájékoztatásról,
- d) járművek állapota, az üzemeltetés szabályoknak való megfelelése, a megállapított viteldíjak alkalmazása, a reklámtevékenységből származó bevétel elszámolása.

16.6. A Megrendelő a helyi közforgalmú közlekedés megfelelő kialakítása és működtetése érdekében együttműködik a Szolgáltatóval, és őt a tevékenységében segíti. Ennek keretében:

- a) átadja mindazokat a birtokában lévő információkat, amelyek a helyi közforgalmú közlekedés kialakítása és működtetése szempontjából a Szolgáltató számára jelentőséggel bírnak,
- b) a város közlekedésfejlesztési terveinek elkészítésébe a Szolgáltató szakembereit bevonja,
- c) a hálózat és a menetrend kialakításának elveinél, illetve annak változtatása során a Szolgáltató véleményét kikéri,
- d) együttműködik a Szolgáltatóval a megállóhelyek kijelölésében, gondoskodik a kijelölt megállóhelyek kialakításáról, kiépíti a leszállófelületeket, autóbuszöblöket, és anyagi lehetőségei szerint gondoskodik a megállók kulturált felszereléséről,
- e) forgalomtechnikai intézkedésekkel segíti a tömegközlekedés lebonyolítását,
- f) gondoskodik arról, hogy a tarifa megállapítással egy időben megállapított önkormányzati működési támogatást (ellentételezés) az éves költségvetésében előirányozza,
- g) gondoskodik a helyi közforgalmú közlekedésre kijelölt utak fenntartásáról, tisztántartásáról, hó eltakarításáról, biztosítva ezzel a járat-útvonalakon való akadálymentes közlekedést a szerződés ideje alatt,

- h) kivilágítja és karbantartja a végállomásokon létesített autóbusz-fordulókat,
- i) elvégzi a megállóhelyeken az öböl, leszállóperon, járdaépítéseket, csapadékvíz elvezetéseket, biztosítja a közvilágítást és takarítja, síkosság-mentesíti a várakozó helyeket.

16.7. A közszolgáltatási szerződés aláírásával a Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy Szolgáltató szerződésszerű teljesítését kizárólagos jelleggel elfogadja és teljesítését elősegíti a közszolgáltatási szerződésben foglalt kötelezettségei megvalósításával. A településen áthaladó helyközi szolgáltató autóbuszai azonban nem zárhatók ki a helyi közösségi közlekedésből.

16.8. Megrendelő javaslatot tehet a szolgáltatás színvonalának, a busz(ok) műszaki állapotának javítására.

16.9. Megrendelő vállalja, hogy a Szolgáltatóval közösen törekszik minden pályázati lehetőség igénybevételére, és a pályázaton így elnyert összeget a Szolgáltatón keresztül a közlekedésre és a hozzá kapcsolódó infrastruktúra fejlesztésére fordítja.

17. Az utazási igények figyelése

17.1. A menetrendi javaslat és a teljesítmény terv megalapozása érdekében a Szolgáltató az alábbi feladatokat végzi el:

- a) a járatok kihasználását folyamatosan figyelemmel kíséri, különös tekintettel a csúcsidei zsúfoltság alakulására,
- b) kötelezi a gépkocsivezetőket, hogy a zsúfoltságról és az utas-lemaradásról Szolgáltató vezetőjét, vagy az általa megbízott személyt értesítsék, megszervezi ezen jelentések nyilvántartását és kiértékelését,
- c) figyelemmel kíséri a városfejlődés, valamint az utazási igényeket befolyásoló egyéb tényezők alakulását,
- d) rendszerezett formában nyilvántartja az utazóközönségtől, illetve gazdálkodó és egyéb szervezetektől, intézményektől, egyéb szervezetektől beérkező, a menetrendre, helyi közösségi közlekedésre vonatkozó észrevételeket, javaslatokat, igényeket.

18. A szerződés módosításának feltételei

18.1. A szerződést a felek közös megegyezéssel bármikor módosíthatják. Amennyiben a szerződés megkötését követően a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében beállt körülményre tekintettel a szerződés a felek bármelyikének lényeges és jogos

érdekét sérti – ideértve, ha a szerződéskötést követően alkotott jogszabály a szerződés tartalmi elemeit valamelyik fél lényeges és jogos érdekének sérelmével járó módon változtatja meg – a módosításban érdekelt fél írásban kezdeményezheti a másik félnél a szerződés módosítását, megjelölve, hogy azt milyen okból és milyen körben kéri. A megkeresés kézhezvételét követő 30 napon belül a felek megtárgyalják a szerződés közös megegyezéssel történő módosításának lehetőségét, és a szerződést a vonatkozó jogszabályok, valamint a felek méltányos érdekeinek figyelembe vételével, közös megegyezéssel módosíthatják.

- 18.2. A Szolgáltató az olyan szerződésmódosítási szándékát, amely a közszolgáltatási kötelezettség alóli teljes, vagy részleges mentesítésére irányul, legalább az erre javasolt időpontot megelőző 30 nappal korábban, írásban kezdeményezheti, melyre a Megrendelő 15 napon belül köteles nyilatkozni.
- 18.3. A személyszállítási tevékenység ellátásával vagy az érintett járatok üzemeltetésével kapcsolatos előírást tartalmazó jogszabály megjelenése vagy azok módosítása automatikusan – külön erre vonatkozó megegyezés nélkül – módosítja a szerződés érintett előírásait. A felek ezekről tudomást szerezve értesítik egymást, megjelölve a szerződés változó tartalmú pontjait, illetve ha erre szükség van, kezdeményezik a jogszabályváltozások következményeként mellőzhetetlen szerződés-módosításokat.

19. A szerződés felmondása és a szerződésszegés szankciói

- 19.1. A szerződő felek kifejezik azon szándékukat, hogy az esetlegesen felmerülő vitás kérdéseket egymás között tárgyalással rendezik, és a felmondási jogukkal csak a tárgyalások meghiúsulása és rendkívüli nyomós ok esetén élnek.
- 19.2. A felek kijelentik, hogy a jelen szerződés – határozott időtartamára tekintettel – bármelyik fél által kizárólag rendkívüli felmondással, az alábbiakban meghatározott esetekben szüntethető meg.
- 19.3. A Megrendelő jogosult áttekinteni – az üzemeltetés rendszerébe épített ellenőrzésen túl – a szolgáltatás ellátása minőségének szerződésben rögzített teljesülését. Felmondásra okot adó körülmény beállta esetén a Megrendelő az oknak és a helyzetnek megfelelő határidő megjelölésével felszólítja a Szolgáltatót a szerződésszegés kiküszöbölésére. Amennyiben a Szolgáltató a felszólításnak a Megrendelő által szabott türelmi időn belül nem tesz eleget, és a szerződésszegő helyzet továbbra is fennáll, a Megrendelő a Szolgáltatóhoz intézett megkeresésében jogosult a szerződést felmondani legfeljebb 30 nap felmondási idővel.

- 19.4. A Szolgáltató abban az esetben jogosult a szerződést felmondani, ha a Megrendelő a szerződésben foglalt kötelezettségét súlyosan megszegi és a Szolgáltató írásbeli felhívása ellenére nem tesz intézkedéseket a jogellenes helyzet megszüntetésére, az adott helyzetnek megfelelő határidővel. Továbbá a szerződés megkötésének vagy közös megegyezésen alapuló módosításának időpontjában a közszolgáltatási jogok gyakorlásával összefüggésben fennálló körülmények a Szolgáltató által bizonyítottan és rajta kívül álló okokra visszavezethetően oly mértékben megváltoznak, hogy a szerződésszerű teljesítés a Szolgáltatótól nem várható el, és a szerződés feltételeinek módosításában a felek nem jutnak közös megegyezésre.
- 19.5. A felmondásnak minden esetben tartalmaznia kell a felmondás előzményeit, a felmondás okát és az annak jogszerűségére vonatkozó hivatkozást, a közszolgáltatási jogok megszűnésének, illetőleg a közszolgáltatási tevékenység megszüntetésének határidejét, amely nem haladhatja meg az ugyanezen időponttól számított 30 napot.
- 19.6. A Megrendelő a szerződést rendkívüli felmondással abban az esetben mondhatja fel, ha:
- a) a Szolgáltató a szerződésben meghatározott lényeges kötelezettségét neki felróhatóan súlyosan megszegi és a szerződésszegést a Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére, az abban foglalt határidőre nem orvosolja.
 - b) a Szolgáltató a Közszolgáltatási Szerződésben vállalt hálózaton vagy annak egy részén a menetrend szerinti autóbusz-közlekedés saját hibából egyoldalúan véglegesen vagy többször időlegesen megszünteti, szünetelteti. (Nem tekinthetők felmondási alapnak a jogszerű sztrájk következtében elmaradt járatok.)
 - c) a Szolgáltató az autóbuszjáratokat saját hibából a Közszolgáltatási Szerződés mellékletét képező menetrendtől folyamatosan vagy többször ismétlődően eltérően közlekedtet, ezen belül különösen ilyen módon az egyes vonalakon a napi üzemidőt csökkenti, a gyakoriságot elmulasztja, az előírt napi járatszám alatt teljesít, a vonalhálózatot vagy annak egy részét a Megrendelő egyetértése nélkül megváltoztatja, a kapacitását visszatartja, illetve csökkenti.
 - d) a menetrend szerinti közforgalmú autóbuszjáratok közlekedtetésére, a személyszállítási tevékenységre, valamint az ehhez használt járművek üzemeltetésére és üzemeltetésére vonatkozó jogszabályok súlyos és ismételt megszegése estén, vagy ha a területi közlekedési felügyelet a menetrend szerinti személyszállítás végzésére jogosító autóbuszos személyszállító engedélyét határozatával visszavonja vagy a Szolgáltató által üzemeltethető járművek számát

– az engedélykivonat bevonása vagy az abban megjelölt jogosultság szökítése mellett –ismételten korlátozza.

- e) az állami és/vagy önkormányzati költségvetést terhelő forrásokat, támogatásokat, juttatásokat nem a céljának, rendeltetésének és az erre előírt feltételeknek megfelelően vagy a jogszabályokban foglalt megsértésével használja fel és ezt az erre jogosult hatóságok vizsgálatai megállapítják, illetve a Szolgáltatót jogerősen elmarasztalják.
- f) egyebekben, ha a Szolgáltató a közszolgáltatási feladatának ellátása során a tevékenységére vonatkozó jogszabályokat vagy a közszolgáltatási feladat végzésével közvetlenül összefüggő, annak folyamatos ellátását meghatározó mértékben befolyásoló hatósági előírásokat súlyosan megsérti és e jogsértés tényét bíróság, vagy hatóság jogerősen megállapítja.

19.7. A Szolgáltató a szerződést rendkívüli felmondással abban az esetben mondhatja fel, ha:

- a) amennyiben a Megrendelő a Szolgáltató részére a közszolgáltatási szerződés teljesítéséből fakadó veszteségét nem téríti meg a fizetési határidő után 90 nappal, és ennek teljesítésével kapcsolatban nem jön létre írásos megállapodás.
- b) jogszabály, a Megrendelő döntése vagy a Közszolgáltatási Szerződés alapján a Szolgáltatót megillető anyagi juttatások, források, továbbá bármely, az autóbusz-közlekedés fenntartását, működtetését (üzemeltetését) szolgáló megszerzett támogatást az Önkormányzat felszólítás ellenére jogosulatlanul visszatartja vagy határidő után 60 nappal – ismétlődő esetben 30 nappal – fizeti meg a Szolgáltatóval történt erre vonatkozó előzetes megállapodás nélkül.
- c) a Közszolgáltatási Szerződésben a Szolgáltató részéről vállalt menetrend szerinti autóbusz-közlekedés fenntartását, folyamatos üzemeltetését, fejlesztését szolgáló feladatok ellátását biztosító kötelezettségeit a Megrendelő nem teljesíti, vagy teljesítését felszólítás ellenére elmulasztja – ide értve azt az esetet is, amikor a Megrendelő a szükséges döntéseit nem hozza meg vagy jelentősen késlekedik azok meghozatalával –, ha azok lehetlenné teszik vagy súlyosan akadályozzák a Szolgáltató által vállalt szolgáltatás teljesítését, a megegyezés szerinti menetrendek megtartását, a járművek közlekedtetését.
- d) amennyiben a Megrendelő a tevékenység veszteségmentes ellátása érdekében nem járul hozzá a futás-teljesítmény legfeljebb 10 %-os mértékű csökkentéséhez, vagy nem növeli az árbevétel kiesés teljes összegével az önkormányzati működési támogatást.

- 19.8. A 19.6. és a 19.7. pontok szerinti rendkívüli felmondásnak írásban, olyan határidő megállapításával van helye, hogy a Megrendelő a közszolgáltatás ellátásáról gondoskodhasson.
- 19.9. Szerződés megszűnik, ha:
- a) a Szolgáltató autóbusszal végzett személyszállításra való jogosultságát a közlekedési hatóság visszavonja.
 - b) a Szolgáltató jogutód nélkül megszűnik.
 - c) a meghatározott szolgáltatási időszak lejár.
- 19.10. A szerződés a Szolgáltató autóbusszal végzett személyszállításra való jogosultságának elvesztése okán az autóbuszos személyszállító engedély jogerős visszavonásának, a jogutód nélküli megszűnése esetében pedig a jogutód nélküli megszűnés időpontjában szűnik meg.
- 19.11. A Szolgáltatónak felróható üzemszünet esetén a Szolgáltatót terhel minden olyan költség, amelyet a Megrendelő - vagy rendelkezése alapján más szervezet - kényszerült viselni a közszolgáltatás ideiglenes biztosításával összefüggésben.
- 19.12. A felmondás általános szabályai:
- a) A felmondás – írásban – a másik félhez címzett ajánlott levélben történik. A felmondási idő kezdete az ajánlott levél kézhezvételének időpontja.
 - b) Amennyiben a szerződés felmondására bármelyik fél súlyos, vagy tartós szerződés szegésére hivatkozással kerül sor a szerződésszegésért felelős féltől a másik fél a Ptk. általános szabályai szerint kártérítést követelhet.
- 19.13. A szerződés megszűnik határidős felmondás esetén a felmondási idő lejártával. A szerződés megszűnése nem érinti a feleknek a szerződésből eredő egymással szembeni tartozásait és követeléseit, a szerződésben foglaltaknak megfelelő kiegyenlítési, illetve teljesítési kötelezettségeit, valamint az egymással történő elszámolásra vonatkozó igényét.

20. Vagyoni eszközök tulajdonviszonyai

- 20.1. A felek rögzítik, hogy a szolgáltatás lebonyolítását szolgáló városi közúthoz kapcsolódó autóbusz fordulók és megállók a Megrendelő tulajdonát képezik.
- 20.2. Ózd autóbusz-állomás - helyi járatú állomás is - a Szolgáltató tulajdona.

21. A jogviták elbírálása

A felek kifejezik azon szándékukat, hogy a közöttük felmerülő vitás kérdéseket egyeztetéssel

rendezik. Békés megegyezés hiányában, az ügyben a pertárgy értéktől függően kikötik a Miskolc Városi Bíróság, illetve a Miskolci Törvényszék illetékességét.

22. Egyéb

- 22.1. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény szabályozásai, valamint a VOLÁN know-how, a Szolgáltató belső szabályzatainak előírásai az irányadók.
- 22.2. A Szolgáltató – a Megrendelő tájékoztatása mellett – jogosult harmadik fél részére személyszállítási szolgáltatást nyújtani azzal a feltétellel, hogy a harmadik fél számára nyújtott szolgáltatás nem jár a jelen szerződésben rögzített teljesítményi és minőségi elvárások alulteljesítésével.
- 22.3. A felek által kötött közszolgáltatási szerződés minden tekintetben nyilvános, de a teljesítés kapcsán tudomásukra jutott információkat kötelesek bizalmasan kezelni.

Mellékletek:

1. melléklet Ózd helyi közlekedés menetrendje 2013. január 1-jétől
2. melléklet Ózd helyi közlekedés utazási feltételei 2013. január 1-jétől
3. melléklet Ózd helyi közlekedés díjai 2013. január 1-jétől

Ózd, 2012. november

Miskolc, 2012. november

.....
Ózd Város Önkormányzatának
képviselőjében:

Fürjes Pál
polgármester

.....
BORSOD VOLÁN Zrt.
képviselőjében:
Dr. Sárközi György
vezérigazgató

1. melléklet a Megállapodáshoz

Ózd helyi menetrend tervezet 2013. január 1-től

1A Autóbuszállomás-Kórház

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	5
0.6	1	0.0 Hotel Ózd	4
1.0	2	48-as u.8.	-
-	-	0.4 József A.u.3.	3
1.2	3	0.7 Petőfi tér	2
1.8	5	○ Kórház	0

Autóbuszállomás - Kórház

⊗ 5:35 ⊗ 7:20 ▲ 7:40 ⊗ 11:23 ⊗ 12:23 ▲ 13:20 ▲ 13:40

▲ 14:13 ⊗ 16:40 21:35

Kórház - Autóbuszállomás

▲ 6:50 ⊗ 7:25 ⊗ 12:28 ▲ 13:30 ▲ 14:20 22:10

2 Kórház-Ruhagyár

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Kórház	20
0.6	3	Petőfi tér	17
0.8	4	József A.u.3.	-
-	-	48-as u.8.	16
1.3	5	Hotel Ózd	15
1.8	7	Gyujtó tér	13
2.4	9	Városházter	11
3.0	10	Bolyki elág.	10
3.4	11	Zrinyi u.5	9
3.8	12	Árpád Vezér u.ált.iskola	8
4.1	13	Civil Ház	7
4.4	14	Strandfürdő	6
4.9	16	Bolyki Fő út ABC áruház	4
5.2	18	Bolyki Fő út Asztalos kft	2
5.7	20	○ Ruhagyár	0

Kórház - Ruhagyár

⊗ 6:10 ⊗ 7:00 ⊗ 7:30 ⊗ 13:30 ⊗ 15:10

Ruhagyár - Kórház

× 5:20 ⊗ 6:30 ▲ 7:20 ⊗ 7:30 ⊗ 15:30

2A Autóbuszállomás-Ruhagyár

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	15
0.5	2	Gyujtó tér	13
0.9	4	Városházter	11
1.5	6	Bolyki elág.	9
2.0	7	Zrinyi u.5	8
2.4	8	Árpád Vezér u.ált.iskola	7
2.7	9	Civil Ház	6
3.0	10	Strandfürdő	5
3.4	12	Bolyki Fő út ABC áruház	3
3.8	13	Bolyki Fő út Asztalos kft	2
4.2	15	○ Ruhagyár	0

Autóbuszállomás - Ruhagyár

× 5:05 ⊗ 5:30 ▲ 7:15 ⊗ 12:35

Ruhagyár - Autóbuszállomás

⊗ 6:15 ⊗ 13:10

2T Kórház-TESCO-Ruhagyár

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Kórház	27
0.6	3	Petőfi tér	24
0.8	4	József A.u.3.	-
-	-	48-as u.8.	23
1.3	5	Hotel Ózd	22
1.8	7	Gyujtó tér	20
2.4	9	Városházter	18
3.0	10	Bolyki elág.	17
3.5	11	Zrinyi u.5	16
3.5	-	0.0 Árpád vezér út elág.	-
-	15	1.0 TESCO	12
3.5	-	0.0 Árpád vezér út elág.	-
3.8	19	Árpád Vezér u.ált.iskola	8
4.2	20	Civil Ház	7
4.5	21	Strandfürdő	6
4.9	23	Bolyki Fő út ABC áruház	4
5.2	25	Bolyki Fő út Asztalos kft	2
5.7	27	○ Ruhagyár	0

Kórház - Ruhagyár

⊗ 8:00

Ruhagyár - Kórház

⊗ 8:00 ⊗ 9:00 ⊗ 14:10

4 Autóbuszállomás-Vasútállomás-Új köztemető

Km	M. idő	Megállók helyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	15
0.3	1	Gyujtó tér	14
1.2	3	Vasútállomás	12
1.8	5	Velence étterem	10
2.3	6	Kőajja u.62.	9
2.7	8	Kossuth út	7
3.2	10	Kőajja u.140.	5
3.7	11	Alsóvá.	4
4.2	13	Móricz Zs.u.	2
4.8	15	Új köztemető	0

Autóbuszállomás - Új köztemető

⊗ 4:45 ⊗ 6:35 ▲ 7:00 8:10 ✕ 10:10 ✕ 12:55 ▲ 13:40
 ⊗ 14:30 +16:15 ✕ 17:15 ⊗ 19:15

Új köztemető - Autóbuszállomás

⊗ 5:00 ⊗ 6:55 ▲ 7:15 8:30 ✕ 10:30 ✕ 13:10 ▲ 14:00
 ⊗ 14:45 +16:40 ✕ 17:30 ⊗ 19:35

7 Autóbuszállomás-Vasútállomás-Szenna

Km	M. idő	Megállók helyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	13
0.3	1	Gyujtó tér	12
1.2	3	Vasútállomás	10
1.8	5	Velence étterem	8
2.5	7	Damjanich u.90.	6
3.1	9	Damjanich u.136.	4
3.7	11	Szenna, fűszerbolt	2
4.3	13	○ Szenna, forduló	0

Autóbuszállomás - Szenna, forduló

4:50 ⊗ 5:50 ⊗ 6:35 ⊗ 6:40 ▲ 7:05 ✕ 7:15 ✕ 10:00
 ⊗ 12:20 ⊗ 12:50 ⊗ 13:00 ▲ 13:45 14:40 ⊗ 15:40 ⊗ 16:00
 ⊗ 16:30 20:30 ⊗ 22:35 ⊗ 22:38

Szenna, forduló - Autóbuszállomás

5:05 ⊗ 6:10 ⊗ 6:50 ⊗ 6:55 ▲ 7:20 ✕ 7:30 ✕ 10:15
 ⊗ 12:35 ⊗ 13:10 ⊗ 13:15 ▲ 14:00 15:00 ⊗ 16:00 ⊗ 16:20
 ⊗ 16:50 21:10 22:50

8 Autóbuszállomás-Uraj-Susa

Km	M. idő	Megállók helyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	20
0.3	1	Gyujtó tér	19
1.2	3	Vasútállomás	17
2.0	5	Zsolnai tér	15
2.7	6	Petőfi u.157.	14
3.0	7	Nyár út	13
3.6	8	Petőfi u.239.	12
4.3	10	Uraj, Tormás utca	10
5.1	12	Uraj, Szabadidő Központ	8
5.4	13	Uraj ú. 94.	7
6.3	18	Susa, élelmiszerbolt	2
8.6	19	Szent Anna Otthon	1
9.1	20	○ Susa, aut.ford.	0

Autóbuszállomás - Susa, aut.ford.

⊗ 5:35 6:35 ✕ 8:00 ✕ 10:00 ⊗ 11:40 12:45 14:35
 +16:00 ⊗ 16:20 ○ 16:30 ⊗ 17:30 20:20 22:35

Susa, aut.ford. - Autóbuszállomás

5:00 ⊗ 6:00 6:55 ✕ 8:25 ✕ 10:25 ⊗ 12:10 13:05
 15:10 +16:25 ⊗ 16:45 ○ 17:10 ⊗ 18:30 21:00

8A Autóbuszállomás-Uraj, Szabadidő Központ

Km	M. idő	Megállók helyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	12
0.3	1	Gyujtó tér	11
1.2	3	Vasútállomás	9
2.0	5	Zsolnai tér	7
2.7	6	Petőfi u.157.	6
3.0	7	Nyár út	5
3.6	8	Petőfi u.239.	4
4.3	10	Uraj, Tormás utca	2
5.1	12	○ Uraj, Szabadidő Központ	0

Autóbuszállomás - Uraj, Szabadidő Központ

▲ 6:25 ▲ 13:45

Uraj, Szabadidő Központ - Autóbuszállomás

▲ 7:00 ▲ 14:15

12 Kórház-Bibó István u.

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0.0	0	-
0.6	0.6	3	-
0.8	0.8	4	-
-	0.8	-	-
1.2	1.2	5	-
1.8	1.8	7	-
2.4	2.4	9	-
3.0	3.0	10	-
3.4	3.4	11	-
3.8	3.8	12	-
4.1	4.1	13	-
-	4.4	-	-
4.4	4.7	14	-

Kórház - Bibó István u.

⊕ 6:10 ⊗ 6:45 ⊕ 7:10 ⊗ 9:45 ⊕ 14:10 ⊗ 16:00

Bibó István u. - Kórház

+ 5:25 ⊕ 6:30 ▲ 6:35 ⊗ 7:10 ○ 7:30 13:25 + 14:10
⊗ 14:30

12A Autóbuszállomás-Bibó István u.

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0.0	0	0
0.3	0.3	2	2
0.9	0.9	4	4
1.5	1.5	6	6
2.0	2.0	7	7
2.4	2.4	8	8
2.7	2.7	9	9
-	3.0	-	-
3.1	3.5	10	10

Autóbuszállomás - Bibó István u.

⊗ 5:00 + 5:10 ▲ 6:25 ▲ 7:30 ⊕ 8:55 + 12:35 13:00
⊕ 13:30 ⊗ 14:30 21:35

Bibó István u. - Autóbuszállomás

⊗ 5:15 + 7:30 ▲ 7:45 ⊗ 9:30 ⊕ 10:30 + 13:05 ○ 14:10
○ 14:40 ▲ 14:45 ⊗ 14:45 22:15

12AT Autóbuszállomás-Bibó István u.

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0.0	0	0
0.3	0.3	2	2
0.9	0.9	4	4
1.5	1.5	5	5
2.0	2.0	6	6
2.1	2.1	-	-
-	-	10	10
2.1	2.1	-	-
2.4	2.4	14	14
2.7	2.7	15	15
-	3.0	-	-
3.1	3.4	17	17

Autóbuszállomás - Bibó István u.

⊕ 10:35 + 15:10 ○ 15:50 + 16:50

Bibó István u. - Autóbuszállomás

11:00 ⊗ 12:05 + 16:00 + 16:20 ⊗ 16:30 18:40

12T Kórház-TESCO-Bibó István u.

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0.0	0	0
0.6	0.6	2	2
0.8	0.8	3	3
-	0.8	-	-
1.5	1.3	4	4
1.8	1.8	6	6
2.4	2.4	8	8
3.0	3.0	9	9
3.5	3.5	10	10
3.5	3.5	-	-
-	-	14	14
3.5	3.5	-	-
3.8	3.8	18	18
4.2	4.2	19	19
-	4.5	-	-
4.5	4.8	20	20

Kórház - Bibó István u.

○ 8:00 ⊗ 10:30 ⊗ 11:30 ⊕ 14:10 ▲ 14:20 + 15:50 × 16:50
18:10

Bibó István u. - Kórház

○ 9:00 + 15:20 ○ 16:20 17:20

20 Kórház-Szentsimon

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Kórház	24
0.6	1	Petőfi tér	23
0.8	2	József A.u.3.	-
-	-	48-as u.8.	22
1.3	3	Hotel Ozd	20
1.8	5	Gyujtó tér	18
2.4	7	Városházter	16
3.0	8	Bolyki elág.	15
3.5	9	Zrínyi u.5	14
3.8	10	Arpád Vezér u.ált.iskola	13
4.2	11	Civil Ház	12
4.5	12	Strandfürdő	11
4.9	14	Bolyki Fő út ABC áruház	10
5.2	16	Bolyki Fő út Asztalos kft	8
5.7	18	Ruhagyár	6
6.2	19	Bolyki fő út 94	5
6.7	20	Szentsimon,Szurdoktető	4
7.2	21	Szentsimon,Nagykert	3
7.9	22	Szentsimon,tüzoltoszert	2
8.3	24	Szentsimon,aut.vt.	0

Szentsimon,aut.vt. - Kórház

▲ 7:00

Szentsimon,aut.vt. - Petőfi tér

▲ 7:20

20A Autóbuszállomás-Szentsimon

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	20
0.3	2	Gyujtó tér	19
0.9	3	Városházter	17
1.5	4	Bolyki elág.	16
2.0	5	Zrínyi u.5	15
2.4	6	Arpád Vezér u.ált.iskola	14
2.7	7	Civil Ház	13
3.0	8	Strandfürdő	12
3.4	10	Bolyki Fő út ABC áruház	10
3.7	12	Bolyki Fő út Asztalos kft	8
4.2	14	Ruhagyár	6
4.7	15	Bolyki fő út 94	5
5.2	16	Szentsimon,Szurdoktető	4
5.7	17	Szentsimon,Nagykert	3
6.5	18	Szentsimon,tüzoltoszert	2
7.0	20	Szentsimon,aut.vt.	0

Autóbuszállomás - Szentsimon,aut.vt.

▲ 6:35 ▲ 6:55 ▲ 12:35 14:35 22:35

Szentsimon,aut.vt. - Autóbuszállomás

5:05 ▲ 13:00 ⊗ 16:10

20AT Autóbuszállomás-Szentsimon,aut.vt.

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	27
0.3	1	Gyujtó tér	26
0.9	3	Városházter	24
1.5	4	Bolyki elág.	23
2.0	5	Zrínyi u.5	22
2.1	-	0.0 Arpád vezér út elág.	-
-	9	1.0 TESCO	18
2.1	-	0.0 Arpád vezér út elág.	-
2.4	13	Arpád Vezér u.ált.iskola	14
2.7	14	Civil Ház	13
3.0	15	Strandfürdő	12
3.4	17	Bolyki Fő út ABC áruház	10
3.8	19	Bolyki Fő út Asztalos kft	8
4.2	21	Ruhagyár	6
4.7	22	Bolyki fő út 94	5
5.3	23	Szentsimon,Szurdoktető	4
5.7	24	Szentsimon,Nagykert	3
6.5	25	Szentsimon,tüzoltoszert	2
7.0	27	Szentsimon,aut.vt.	0

Autóbuszállomás - Ruhagyár

⊗ 16:25

Autóbuszállomás - Szentsimon,aut.vt.

○ 7:30 ○ 11:30

Ruhagyár - Autóbuszállomás

⊗ 16:55

Szentsimon,aut.vt. - Autóbuszállomás

○ 8:00 ○ 10:05 ○ 12:00 14:55

20T Kórház-TESCO-Szentsimon

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Kórház	31
0.6	1	Petőfi tér	30
0.8	2	József A.u.3.	-
-	-	48-as u.8.	28
1.3	3	Hotel Ozd	27
1.8	5	Gyujtó tér	25
2.4	7	Városházter	23
3.0	8	Bolyki elág.	22
3.5	9	Zrínyi u.5	21
3.5	-	0.0 Arpád vezér út elág.	-
-	13	1.0 TESCO	17
3.8	-	0.0 Arpád vezér út elág.	-
3.8	17	Arpád Vezér u.ált.iskola	12
4.2	18	Civil Ház	13
4.5	19	Strandfürdő	11
4.9	21	Bolyki Fő út ABC áruház	10
5.2	23	Bolyki Fő út Asztalos kft	8
5.7	25	Ruhagyár	6
6.2	26	Bolyki fő út 94	5
6.7	27	Szentsimon,Szurdoktető	4
7.2	28	Szentsimon,Nagykert	3
7.9	29	Szentsimon,tüzoltoszert	2
8.5	31	Szentsimon,aut.vt.	0

Kórház - Szentsimon,aut.vt.

⊗ 9:00 ○ 9:30 ⊗ 15:25

Szentsimon,aut.vt. - Kórház

⊗ 9:55

21 Petőfi tér- Autóbuszállomás-Ruhagvár

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0.0	Petőfi tér	17 17
0.2	-	József A.u.3.	-
-	0.2	48-as u.8.	16 16
0.7	0.6	Hotel Ozd	15 15
1.3	1.2	Autóbuszállomás	14 14
1.6	1.6	Gyűjtő tér	13 13
2.2	2.2	Városházter	11 11
2.8	2.8	Bolyki elág	10 10
3.3	3.2	Zrínyi u.5	9 9
3.6	3.6	Árpád Vezér u.ált.iskola	8 8
4.0	3.9	Civil Ház	7 7
4.3	4.2	Strandfürdő	6 6
4.7	4.6	Bolyki Fő út ABC áruház	4 4
5.0	5.0	Bolyki Fő út Asztalos kft	2 2
5.5	5.4	Ruhagvár	0 0

Petőfi tér - Ruhagvár

▲ 14:25

Ruhagvár - Petőfi tér

▲ 7:35

22 Autóbuszállomás-Március 15.u.-Ruhagvár

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	16
0.3	1	Gyűjtő tér	15
1.2	3	Vasútiállomás	13
2.0	5	Zsolnai tér	11
2.3	6	Március 15.u.12.	10
2.8	8	Liszt Ferenc u.	8
3.3	9	Siránd u.	7
3.6	10	Gömöri út	6
4.0	12	Március 15.u.170.	4
4.5	13	Bolyki T.u.ált.iskola	3
4.8	14	Bolyki T.u.64 Asztalos kft	2
5.3	16	Ruhagvár	0

Autóbuszállomás - Ruhagvár

⊗ 4:50 ⊗ 6:35 ▲ 7:19 ⊗ 13:30 ⊗ 14:35 ⊗ 21:32

Ruhagvár - Autóbuszállomás

⊗ 5:10 ⊗ 7:10 ⊗ 14:15 ▲ 14:45 ⊗ 15:10 ⊗ 22:10

26 Autóbuszállomás-Hódoscsépany-Somsály

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	19
0.3	1	Gyűjtő tér	18
0.9	3	Városházter	16
1.5	5	Bolyki elág	14
2.0	7	Béke Szálló	12
2.4	8	Lam u.	11
3.0	9	H.csepány,Hódos vendéglő	10
4.0	11	Somsályi elág.[4]	8
4.9	13	H.csepány,Deák F.u.108.	6
5.6	15	Somsály,Erzsébet tp.	4
6.3	16	Somsály,Akna u.10	3
6.8	17	Somsály,Vörösmarty u.	2
7.5	19	Somsály.aut.ford.	0

Autóbuszállomás - Somsály.aut.ford.

⊗ 5:30 ⊗ 6:40 ▲ 6:55 ✕ 9:30 12:45 △ 13:40 14:35

+16:10 ✕ 17:10 20:20 22:35

Somsály.aut.ford. - Autóbuszállomás

5:05 ⊗ 6:05 7:15 ✕ 10:05 13:05 ⊗ 14:05 15:10

+16:35 ⊗ 17:35 ○ 18:35 21:00 ⊗ 23:00

26A Autóbuszállomás-Nyárjasalja út-Somsály

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	23
0.3	1	Gyűjtő tér	22
0.9	3	Városházter	20
1.5	5	Bolyki elág	18
2.0	7	Béke Szálló	16
2.4	8	Lam u.	15
3.0	9	H.csepány,Profil kft.	14
3.5	10	H.csepány,Nyárjasalja.u.	12
4.0	12	H.csepány,Profil kft.	11
4.3	13	H.csepány,Hódos vendéglő	10
5.3	15	Somsályi elág [4]	8
6.2	17	H.csepány,Deák F.u.108.	6
6.9	19	Somsály,Erzsébet tp.	4
7.6	20	Somsály,Akna u.10	3
8.1	21	Somsály,Vörösmarty u.	2
8.8	23	Somsály.aut.ford.	0

Autóbuszállomás - Somsály.aut.ford.

▲ 13:40

Somsály.aut.ford. - Autóbuszállomás

▲ 7:15

33 Autóbuszállomás-Center,Salakfeldolgozó

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	19
0.7	1	Olvasó Egyesület	18
1.7	3	Mekcsey út 11.	16
2.3	4	Mekcsey u.59.	15
2.9	5	Mekcsey u.143.	14
3.3	6	S.várkony,AMK	13
3.8	7	Bánszállási elág.	12
4.5	9	Kovácsbagyó u.70.	10
5.1	10	Víznyévek	9
5.5	11	OAM kft	8
7.0	14	Bánszállás, bej.u.	5
8.2	17	Center,Centeri út 65	2
8.6	18	Center forduló	1
9.1	19	Center Salakfeldolg. Mű	0

Autóbuszállomás - Center Salakfeldolg. Mű

⊗ 6:35 ⊗ 14:35

Center Salakfeldolg. Mű - Autóbuszállomás

⊗ 6:55 ⊗ 15:05

33A Autóbuszállomás-Center forduló

Km	M. idő	Megállóhelyek	M. idő
0.0	0	Autóbuszállomás	18
0.7	1	Olvasó Egyesület	17
1.7	3	Mekcsey út 11.	15
2.3	4	Mekcsey u.59	14
2.9	5	Mekcsey u.143.	13
3.3	6	S.várkony,AMK	12
3.8	7	Bánszállási elág.	11
4.5	9	Kovácsbagyó u.70.	9
5.1	10	Víznyévek	8
5.5	11	OAM kft	7
7.0	14	Bánszállás, bej.u.	4
8.2	17	Center,Centeri út 65	1
8.6	18	Center forduló	0

Autóbuszállomás - Center forduló

⊗ 4:45 ⊗ 5:30 ▲ 6:55 ⊕ 6:35 × 8:45 12:40 ⊗ 13:30

⊕ 14:35 ⊗ 15:35 ⊗ 17:10 ○ 18:10 19:20 22:35

Center forduló - Autóbuszállomás

5:05 ⊗ 6:10 ○ 6:55 ▲ 6:55 + 8:10 × 9:10 13:00

⊗ 14:10 +15:05 ⊗ 16:05 ○ 16:10 ⊗ 18:10 ⊗ 18:40 21:00

Jelmagyarázat:

- × munkaszüneti napok kivételével naponta
- ⊗ munkanapokon
- ⊕ szabadnapok kivételével naponta
- szabadnapokon
- ⊕ szabad- és munkaszüneti napokon
- + munkaszüneti napokon
- ▲ iskolai előadási napokon
- △ tanszünetben munkanapokon
- ⊗ szabadnapokon, valamint tanszünetben munkanapokon

Ózd helyi közlekedés utazási feltételei 2013. január 1-jétől**I. Utazási jogosultság**

1. A jelen feltételekben rögzített helyi tarifahatáron belül a számozott helyi járatokkal és a közszolgáltatási szerződében rögzített országos és regionális járatokkal - a következő kivételekkel és feltételekkel - bárki utazhat, aki érvényes utazási igazolvánnyal rendelkezik.
 - A magatehetetlen vagy a szolgáltatás igénybevételére kísérő nélkül nem képes személy, valamint a hat éven aluli gyermek a személyszállítási szolgáltatás igénybevételére kísérő nélkül nem jogosult. Hat éven aluli gyermekek csoportos szállítása esetében minden tíz gyermekre legalább egy kísérőnek kell jutnia. A kísérővel utazó utasok járműben való elhelyezéséről, valamint folyamatos felügyeletéről a kísérő köteles gondoskodni.
 - A Szolgáltató a személyszállítást megtagadhatja, illetve az utast a személyszállításból kizárhatja, ha az utas
 - a) ittas vagy bódult,
 - b) botránnyosan viselkedik, vagy más módon a többi utast magatartásával zavarja,
 - c) magatartásával vagy állapotával a közlekedés biztonságát, saját és utastársai testi épségét, egészségét, a jármű vagy berendezéseinek épségét, tisztaságát veszélyezteti,
 - d) ruházatával, poggyászával, illetve magatartásával vagy más módon a járművet, utastársai ruházatát vagy az utasok poggyászát beszennyezheti,
 - e) a járműbe kézipoggyászként be nem vihető tárgyat vagy nem szállítható állatot vitt be, illetve kísérel meg bevinni,
 - f) a szolgáltatást jogosulatlanul veszi igénybe és menetjegyet felszólításra vagy ellenőrzéskor sem vált,
 - g) a személyszállítási szerződés megkötését tanúsító vagy utazási jogosultságát más módon bizonyító igazolást, illetve kedvezmény igénybevételére jogosító igazolványát – felhívás ellenére – nem mutatja fel,
 - h) a menetdíj, a menetdíj-különbözet vagy a pótdíj megfizetését megtagadja, vagy
 - i) az utazási feltételeket nem tartja meg.

- A 14. életévét be nem töltött, kísérő nélkül utazó kiskorú kizárólag a személyszállítás megkezdése – a járműnek a felszállóhelyről történő elindulása – előtt zárható ki az utazásból.
2. Az autóbuszjárat csak érvényes menetjeggyel, bérlettel, illetve az utazási jogosultság egyéb módon történő igazolásával (továbbiakban együtt: utazási igazolvány) vehető igénybe. Az egyes utazási igazolványok használatát jogszabályok vagy a díjszabás különböző jogosultságokhoz köti. Az olyan utazási igazolványok, amelyek használatához a jogosultság igazolása is szükséges, csak a megfelelő igazolással együtt érvényesek. A menetdíjat az utazás megkezdése előtt, a járműre utazási céllal történő felszálláskor a jegykezelőnek kell megfizetni. Az utazási igazolvánnyal rendelkező utasnak a járatra történő felszálláskor utazási igazolványát szükséges a jegykezelőnek felmutatnia vagy utazási jogosultságát igazolnia. A különböző jogosultsághoz kötött utazási igazolványokat a jogosultságot igazoló okmányokkal együtt – beleértve szükség esetén a személyazonosság igazolására szolgáló okmányokat is – a jegykezelőnek fel kell mutatni, vagy át kell adni. Az utazási igazolványt az utazás tartama alatt meg kell őrizni és a Szolgáltató által utazási igazolvány ellenőrzésre feljogosított személy részére ellenőrzés céljából az utazás tartama alatt, illetve leszálláskor – a kedvezményes jegyváltásra jogosító okmánnyal együtt – felhívására fel kell mutatni vagy át kell adnia. Amennyiben az utazási igazolvány vagy az utazási kedvezmény jogszerű igénybevételének megállapításához, illetve ha az az ellenőrzési eljárás lefolytatásához szükséges, az utas köteles személyazonosságát igazolni.
3. A BORSOD VOLÁN Zrt. Ózd város közigazgatási területén az általa üzemeltetett járatokon egyajtós felszállási rendszert alkalmaz. Az autóbuszjáratok utolsó megállóhelyei egyben végállomások is. A végállomáson az autóbusról le kell szállni.
4. Díjmentes utazásra jogosultak:
- a felnőtt kíséretében utazó gyermek a 6. életéve betöltéséig,
 - a vak személy, aki vakok személyi járadékában részesül, az erről szóló igazolás alapján,
 - illetve a Magyar Államkincstár által kiadott sorszámozott igazolvány igazolásával;

- vagy a Magyar Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetségének érvényes arcképes igazolványával rendelkeznek; valamint egy fő kísérő
- Hallássérült személyek a Siketek és Nagyothallók Országos Szövetségének érvényes igazolványával rendelkezők, plusz 1 fő kísérő
- Magasabb összegű családi pótlékban részesülő gyermek, valamint a súlyosan fogyatékos személy Magyar Államkincstár (MÁK) igazolvány felmutatása mellett, plusz 1 fő kísérő
- 65 éven felüli magyar állampolgárok (személyi igazolvánnyal),
- az Európai Unió más tagállamának állampolgára valamint nemzetközi szerződés alapján a szerződés hatálya alá tartozó külföldi állampolgár,
- hadirokkant és hadiözvegy, valamint a hadigondozási igazolványban feltüntetett 1 fő kísérő
- a 75%-os vagy annál nagyobb mértékben rokkant hadirokkant családtagja
- a rokkantsági járadékos, ha ezt a lakóhelye szerint illetékes jegyző igazolja.

II. Menetjegy

A menetjegyet bárki, bármilyen célú utazásra megválthatja. Annak az utasnak, aki utazásához más érvényes utazási igazolvánnyal nem rendelkezik, menetjegyet kell váltania. A menetjegy a helyi autóbuszvonal teljes hosszán érvényes. Útmegszakítás esetén a menetjegy a további útszakaszra érvényességét veszíti. A menetjegy használatára az jogosult, aki azzal az utazást megkezdte.

III. Bérletigazolványok

1. A bérletjegy csak a BORSOD VOLÁN Személyszállítási Zrt. által kiállított, ideiglenes igazolvánnyal, illetve bérletkártyával együtt érvényes. A bérletjegyekre fel kell vezetni a bérletkártya számát. A bérletkártyát és bérletet olyan tokba kell elhelyezni, amely az ellenőrzést lehetővé teszi.

2. A bérletkártya elkészítéséhez szükséges:

A bérletkártya elkészítéséhez bérletkártya igénylőlapot kell kitölteni, melyhez 1 db 3,5x4,5 cm-es nagyságú (1 évnél nem régebbi) fényképet kell csatolni. A bérletkártya igénylés befogadásakor az igénylő kérésére a bérletkártya elkészültéig ideiglenes, papír bérletigazolványt állítunk ki.

Dolgozói bérletkártya igénylésekor be kell mutatni a személyi igazolványt, tanuló bérletkártya igénylésekor az érvényes diákigazolványt.

Nyugdíjasok esetében csak az jogosult nyugdíjas bérletkártya váltására, aki az igényléskor bemutatja:

- az "ELLÁTOTTAK UTAZÁSI UTALVÁNY"-át, nyugdíjjogosultságot igazoló okmányt

- utolsó havi nyugdíjas csekkszelvényt, vagy a “Nyugdíjas határozat”-ot
- rendszeres szociális segélyben részesülő esetén a polgármesteri hivatal igazolását

Kedvezményes bérletszelvényt csak érvényesített bérletkártya vagy bérletváltó kártya birtokában lehet vásárolni.

3. A bérletjegyek érvényessége

- Egyvonalas bérlet: azon a vonalon jogosít utazásra, amelyre azt kiállították. Ha azonos útvonalon más vonal járatai is közlekednek, akkor a közös vonalszakasz azonos megállói között más egyvonalas bérlet is érvényes. Az egyvonalas bérlet az érvényesség időtartamában idején belül korlátlan számú utazásra jogosít a tarifahatáron belül.
- Kétvonalas bérletjegy: a tarifahatáron túlutazók csak kétvonalas bérletjeggyel vehetik igénybe az alábbi viszonylatokat:

	Viszonylat	Tarifahatár
8	Autóbuszállomás-Uraj-Susa	Uraj, Uraji u.94
20	Kórház-Autóbuszállomás-Ruhagyár-Szentsimon	Ózd, Bolyki fő út 94
20A	Autóbuszállomás-Szentsimon	Ózd, Bolyki fő út 94
20AT	Autóbuszállomás-Szentsimon	Ózd, Bolyki fő út 94
20T	Kórház-Autóbuszállomás-TESCO-Szentsimon	Ózd, Bolyki Fő 94
26	Autóbuszállomás-Hódoscsépany-Somsály	Hódoscsépany, Deák F. u.108.
26A	Autóbuszállomás-Nyárjasalja út-Somsály	Hódoscsépany, Deák F. u. 108
33	Autóbuszállomás-Center, Salakfeldolgozó	Bánszállás, bej. út
33A	Autóbuszállomás-Center, forduló	Bánszállás, bej. út

A kétvonalas bérlet azokon a vonalakon jogosít utazásra, amelyekre azt kiállították. Ha azonos útvonalon más vonal járatai is közlekednek, akkor a közös vonalszakasz azonos megállói között más kétvonalas bérlet is érvényes.

Átszállással történő utazásokhoz kétvonalas bérletjegy váltható az alábbi viszonylatokban:

Jel	Igénybe vehető autóbusz-vonal
12	1A Autóbuszállomás-Kórház 2 Kórház-Ruhagyár 2A Autóbuszállomás-Gyujtó tér-Bibó István u.-Ruhagyár 2T Kórház-Autóbuszállomás-TESCO-Bibó I. u.-Ruhagyár
14	1A Autóbuszállomás-Kórház 4 Autóbuszállomás-Új köztemető
17	1A Autóbuszállomás-Kórház 7 Autóbuszállomás-Szena
18	1A Autóbuszállomás-Kórház 8 Autóbuszállomás-Susa 8A Autóbuszállomás-Uraj Szabadidő Központ
120	1A Autóbuszállomás-Kórház 20 Kórház-Autóbuszállomás-Ruhagyár-Szentsimon 20A Autóbuszállomás-Szentsimon 20AT Autóbuszállomás-Szentsimon 20T Kórház-TESCO-Szentsimon

Jel	Igénybe vehető autóbusz-vonal
122	1A Autóbuszállomás-Kórház 22 Autóbuszállomás-Ruhagyár
126	1A Autóbuszállomás-Kórház 26 Autóbuszállomás-Hódoscsépány-Somsály 26A Autóbuszállomás-Nyárjásalja út-Somsály
133	1A Autóbuszállomás-Kórház 33 Autóbuszállomás-Center, Salakfeldolgozó

A fel nem sorolt vonalak közötti átszállásos utazás csak összvonalas bérletjeggyel történhet.

- A kombinált egyvonalas bérlet a BORSOD VOLÁN Zrt. által üzemeltetett helyi járatok közül a bérleten feltüntetett jelzés szerinti járaton, valamint Ózd város közigazgatási határán belül az adott irányba közlekedő helyközi járatokon egyaránt érvényes.
 - A kombinált kétvonalas bérlet a BORSOD VOLÁN Zrt. által üzemeltetett helyi járatok közül a bérleten feltüntetett jelzések szerinti járatokon, valamint Ózd város közigazgatási határán belül az adott irányba közlekedő helyközi járatokon egyaránt érvényes.
 - Az összvonalas, valamint a tanuló, nyugdíjas bérletek az érvényességi időn belül, a település valamennyi helyi autóbuszvonalán korlátlan számú utazásra jogosít.
 - A kombinált összvonalas, valamint a kombinált tanuló, nyugdíjas bérletek a BORSOD VOLÁN Zrt. által üzemeltetett helyi és helyközi járatokra egyaránt érvényesek, Ózd város közigazgatási határán belül.
4. A bérletek időbeni érvényessége, visszatérítése:
- a havi bérletek a hónap első napjának nulla órájától a következő hónap 5. napjának 24.00 órájáig érvényesek.
 - A BORSOD VOLÁN Személyszállítási Zrt. kezelési költség levonásával visszatéríti:
 - a havi bérlet árát, ha az érvényesség hónapjában 5-ig visszatérítésre benyújtják,
 - havi bérletek árának felét, ha a visszatérítést igénylő a havi bérletet az érvényesség hónapjában 20-ig benyújtja.

A kezelési költség a visszatérítendő összeg 10%-a.

IV. Poggyászzállítás

1. Kézipoggyászként az utas helyi járaton 2 db - egy személy által könnyen hordozható, legfeljebb 10 kg tömegű - tárgyat vihet magával.

Továbbá:

- Helyi járaton 1 db ródli, 1 pár síléc, 1 köteg facsemete, 1 db gyermekkocsi díjmentesen szállítható.
- Az utasnak az autóbuszba bevihető kézipoggyászát a VOLÁN díjtalanul szállítja.

2. Kézipoggyászként nem szállítható.

- olyan tárgy, amelynek szállítását jogszabály, vagy hatósági rendelkezés tilt,
- olyan tárgy, amely méreténél, tömegénél fogva a járművön biztonságosan nem helyezhető el, vagy a többi utas egészségében, testi épségében, ruházatában, kézipoggyászában és az autóbuszban kárt okozhat,
- töltött lőfegyver

3. Egyes kézipoggyászokra vonatkozó különleges feltételek:

- kisgyermek szállítására használt eszköz (kosár, gyermekkocsi) úgy helyezhető el, hogy a többi utasnak kényelmetlenséget ne okozzon. A kisgyermek biztonságos elhelyezése ebben az esetben is az utas feladata.
- propán-bután gáz személyenként 1 db, legfeljebb 5 kg tölthető palackban vihető az autóbuszba,
- annak az utasnak, aki kézipoggyászként be nem vihető tárgyat az autóbuszba bevisz, pótdíjat kell fizetnie; emellett felelős a szabály megsértéséből származó károkért.

A kézipoggyász őrzése az utas feladata.

V. Élő állat szállítás díja

A kutyaszállítás díja azonos a járatra érvényes menetjegy árával, melyet az autóbusz vezetőjénél kell megváltani. Az öلبen, táskában stb. elhelyezett és kézipoggyász módjára szállított, valamint a segítő kutyák és hatósági feladatok ellátását segítő kutyák díjtalanul szállíthatók. A segítő kutya kiképzettségét (vizsgáját) a hámján elhelyezett logóval vagy a vizsgáról kiállított tanúsítvánnyal kell igazolni. Az utazási feltételek szerint a szállítható egyéb élő állatok szállítására szintén díjtalan.

VI. Pótdíjak és szabálysértési rendelkezések

Annak az utasnak, aki a menetjegy váltását elmulasztotta, vagy aki az ellenőrzés vagy a leszállás alkalmával érvényes utazási igazolványát nem mutatja fel, továbbá aki utazási igazolványt jogtalanul használ, illetve kedvezményt jogtalanul vesz igénybe, a teljes utazási viszonylatára érvényes menetdíjat és pótdíjat meg kell fizetnie.

Az Ózd városban érvényes pótdíjak:

- jármű beszennyezése: 4.000,- Ft
- jegy nélküli utazás: 8.000,- Ft

- 8 napon túli: 12.000,- Ft

Bérletek és utazási igazolványok utólagos bemutatására nincs lehetőség.

Ózd város helyi autóbushálózata

Viszonylat	Útvonal
1A	Autóbuszállomás-Kórház
2	Kórház-Ruhagyár
2A	Autóbuszállomás-Gyújtó tér-Bibó I. u. -Ruhagyár
2T	Kórház-Autóbusz-állomás-TEESCO-Bibó I. u-Ruhagyár
4	Autóbuszállomás-Vasútállomás-Új köztemető
7	Autóbuszállomás-Vasútállomás-Szena
8	Autóbuszállomás-Uraj-Susa
8A	Autóbuszállomás-Uraj, Szabadidő központ
12	Kórház-Bibó István u.
12A	Autóbuszállomás-Bibó István u.
12AT	Autóbuszállomás-Bibó István u.
12T	Kórház-TEESCO-Bibó István u.
20	Kórház-Autóbuszállomás-Ruhagyár-Szentsimon
20A	Autóbuszállomás-Szentsimon,aut.vt.
20AT	Autóbuszállomás-Szentsimon,aut.vt.
20T	Kórház-TEESCO-Szentsimon,aut.vt.
21	Petőfi tér-Autóbuszállomás-Ruhagyár
22	Autóbuszállomás-Március 15. u. -Ruhagyár
26	Autóbuszállomás-Hódoscsepány-Somsály
26A	Autóbuszállomás-Nyárjasalja út-Somsály
33	Autóbuszállomás-Center, Salakfeldolgozó
33A	Autóbuszállomás-Center, forduló

Ózd, 2012. november

Miskolc, 2012. november

.....
Fürjes Pál
 polgármester

.....
Dr. Sárközi György
 vezérigazgató

Ózd helyi közlekedés díjai 2013. január 1-jétől

1. Ózd városban a menetrend szerinti helyi autóbusz-közlekedés viteldíjai az alábbiak:

a)	teljesárú vonaljegy	250,- Ft/db
b)	a hó 1. napjától a következő hó 5. napjáig érvényes egyvonalas havi bérlet	4.230,- Ft/db
c)	a hó 1. napjától a következő hónap 5. napjáig érvényes kétvonalas havi bérlet	5.000,- Ft/db
d)	a hó 1. napjától a következő hó 5. napjáig érvényes összvonalas havi bérlet	5.790,- Ft/db
e)	a hó 1. napjától a következő hó 5. napjáig érvényes kombinált egyvonalas havi bérlet	5.000,- Ft/db
f)	a hó 1. napjától a következő hó 5. napjáig érvényes kombinált kétvonalas havi bérlet	5.790,- Ft/db
h)	a hó 1. napjától a következő hó 5. napjáig érvényes kombinált összvonalas havi bérlet	7.180,- Ft/db
l)	a hó 1. napjától a következő hó 5. napjáig érvényes tanuló, nyugdíjas havi bérlet	2.060,- Ft/db
m)	a hó 1. napjától a következő hó 5. napjáig érvényes kombinált tanuló, nyugdíjas bérlet	2.710,- Ft/db

2. A teljesárú vonaljegy a BORSOD VOLÁN Zrt. által üzemeltetett helyi járatokon egyszeri utazásra érvényes Ózd város közigazgatási határain belül.
3. Az egyvonalas bérlet a BORSOD VOLÁN Zrt. által üzemeltetett helyi járatok közül a bérleten feltüntetett jelzés szerinti járaton, tarifahatáron való átutazással nem járó utazásokra érvényes. Ózd város közigazgatási határán belül a tarifahatárok az alábbiak:
- Ózd-Uraj, Uraj út 94. sz. előtti buszmegálló
 - Ózd, Bolyki főút 94. sz. előtti buszmegálló
 - Ózd-Hódoscsépány, Deák Ferenc út 108. sz. előtti buszmegálló
 - Ózd-Bánszállás, bekötő úti buszmegálló.
4. A kétvonalas bérlet a BORSOD VOLÁN Zrt. által üzemeltetett helyi járatok közül a bérleten feltüntetett jelzések szerinti járatokra, azok teljes vonalán érvényes Ózd város közigazgatási határán belül.
5. Ha azonos útvonalon más vonal járatai is közlekednek, a közös vonalszakasz azonos megálló között más jelzéssel érvényesített egy - vagy kétvonalas bérlet is érvényes Ózd város közigazgatási határán belül.

6. A kombinált egyvonalas bérlet a BORSOD VOLÁN Zrt. által üzemeltetett helyi járatok közül a bérleten feltüntetett jelzés szerinti járaton, valamint Ózd város közigazgatási határán belül az adott irányba közlekedő helyközi járatokon egyaránt érvényes.
7. A kombinált kétvonalas bérlet a BORSOD VOLÁN Zrt. által üzemeltetett helyi járatok közül a bérleten feltüntetett jelzések szerinti járatokon, valamint Ózd város közigazgatási határán belül az adott irányba közlekedő helyközi járatokon egyaránt érvényes.
8. Az összvonalas, valamint a tanuló, nyugdíjas bérletek a BORSOD VOLÁN Zrt. által üzemeltetett valamennyi helyi járatra érvényesek, Ózd város közigazgatási határán belül.
9. A kombinált összvonalas, valamint a kombinált tanuló, nyugdíjas bérletek a BORSOD VOLÁN Zrt. által üzemeltetett helyi és helyközi járatokra egyaránt érvényesek Ózd város közigazgatási határán belül.
10. A BORSOD VOLÁN Zrt. által közzétett utazási feltételekben foglaltak teljesítése esetén a bérletek árát részben vagy egészben - kezelési költség felszámítása mellett - visszafizeti.
11. Az utazás, a poggyász és élő állat szállítás feltételeit a BORSOD VOLÁN Zrt. által közzétett utazási feltételek tartalmazzák.
12. A BORSOD VOLÁN Zrt. Ózd város közigazgatási területén az általa üzemeltetett járatokon egyajtós felszállási rendszert alkalmaz.
13. 4.000,-Ft pótdíjat köteles fizetni az, aki az utazási feltételek megsértésével kézipoggyászként nem szállítható tárgyat visz be az autóbuszba, továbbá a járművet beszennyezi.
14. 8.000,-Ft pótdíjat köteles fizetni az, aki a menetjegy váltását elmulasztotta, vagy utazás alkalmával érvényes utazási igazolványt, vonaljegyvet nem tud bemutatni. A pótdíjat a menetdíjon felül kell megfizetni. A bérletjegyek utólagos bemutatását a BORSOD VOLÁN Zrt. nem fogadja el.

15. 12.000 Ft pótdíjat köteles fizetni az, aki a 13.-14. pontokban meghatározott fizetési kötelezettségének 8 napon belül nem tesz eleget.
16. Az 1. pontban meghatározott díjak és 13., 14. és 15. pontokban meghatározott pótdíjak az általános forgalmi adót (ÁFA) is tartalmazzák.

Ez a melléklet 2013. január 1-jén lép hatályba.

Ózd, 2012. november

Miskolc, 2012. november

.....
Fürjes Pál
 polgármester

.....
Dr. Sárközi György
 vezérigazgató

Dr. Mészáros Miklós képviselő elhagyja az üléstermet.

3.) napirend

Javaslat az ózdi belterületi 3621 hrsz-ú, Mekksey út 64. szám alatti önkormányzati tulajdonú ingatlan hasznosításával kapcsolatos döntés meghozatalára

Fürjes Pál örömmel tájékoztat, egy újabb lehetőség nyílik munkahelyek létrehozására vonatkozó pályázat támogatására. Most egy telephely fejlesztési pályázat útján kb. 240 MFt-os értékű beruházás valósulna meg egy önkormányzati területen, ahol az ózdi Bem Rakpart Ingatlanfejlesztő Kft ásványvíz palackozó üzemet kíván építeni. Bérleti konstrukcióban kapná meg az egykori FÜSZÉRT helyén az ingatlant. Kiegészítésként az előterjesztés tartalmaz egy olyan nyilatkozatot, melyben a Kft. fizetési ütemezést ad egy korábbi időszaktól az önkormányzattal szemben fennálló tartozásának rendezésére.

Vitális István ismerteti, a Pénzügyi és Gazdasági Bizottság azzal a módosítással fogadta el az előterjesztő polgármester úr egyetértésével az előterjesztést, hogy a Bérleti Szerződés 9. pontjában szereplő utolsó mondat végéről a nem szót ki kell venni, helyesen így hangzik: „... elővásárlási jog illeti meg”.

Fazekas Zoltán szavazásra kéri a Képviselő-testületet.

A Képviselő-testület 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

**Ózd Város Önkormányzata Képviselő-testületének
 195/2012. (XI. 29.) határozata
 az ózdi belterületi 3621 hrsz-ú, Mekksey út 64. szám alatti
 önkormányzati tulajdonú ingatlan hasznosításával
 kapcsolatos döntés meghozataláról**

Ózd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a fenti tárgyú előterjesztést megtárgyalta és a következő határozatot hozta:

1. Ózd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja a Bem Rakpart Ingatlanfejlesztő Kft. Észak-magyarországi Operatív Program Telephelyfejlesztési c. konstrukció EMOP-1.1.1/F-11 pályázatának megvalósítását, melynek érdekében bérleti szerződést köt a Kft.-vel a határozat 1. melléklete szerinti tartalommal.
2. A bérleti szerződés megkötésének feltétele, hogy a Bem Rakpart Ingatlanfejlesztő Kft. vállalja az ingatlanra 2012. február 17-én megkötött, és a Kft. által felmondott bérleti szerződésből eredő 475.087,-Ft tartozás megfizetését az Önkormányzat részére, a határozat 2. melléklete szerinti dokumentumban foglaltak szerint.

Felelős: bérleti szerződés és tartozáselismerő nyilatkozat előkészítéséért:
PH Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Osztály vezetője

Határidő: döntést követően azonnal

1. melléklet a 195/2012. (XI. 29.) határozathoz

B É R L E T I S Z E R Z Ő D É S

Amely létrejött egyrészről

I./ ÓZD VÁROS ÖNKORMÁNYZATA (sz.h.: 3600 Ózd, Városház tér 1. szám, adószám: 15726487-2-05, törzskönyvi szám: 726489, KSH statisztikai számjel: 15726487-8411-321-05), melynek képviselőjében eljár **Fürjes Pál** polgármester, mint bérbeadó (a továbbiakban: **Bérbeadó**) másrészről

II./ BEM RAKPART INGATLANFEJLESZTŐ KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG (sz.h.: 3600 Ózd, Gömöri u. 11/A. 1/3. szám, adószám: 13658775-2-05, Cg.: 05-09-016838), melynek képviselőjében eljár Kovács Tamás ügyvezető, mint bérlő (a továbbiakban: **Bérlő**) között, az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek szerint:

1. Szerződő felek előjáróban rögzítik, hogy közöttük Ózdon, 2012. február 17. napján bérleti szerződés jött létre a Bérbeadó kizárólagos tulajdonát képező, Ózd város belterületén felvett, ózdi 3621 hrsz.-ú, 6186 m² területű, telephely megnevezésű ingatlanra, mely a természetben Ózd, Mekksey út 64. szám alatt található. Bérlő az ÉMOP-1.1.1/F-11 kódszámú Telephelyfejlesztés című pályázati felhívásra pályázatot nyújtott be, melyet az itt megjelölt ingatlanon kívánt megvalósítani. Pályázatát – forráshiányra hivatkozással – az elbíráló szerv nem támogatta, ezért Bérlő a bérleti szerződést 2012. július 2. napján írásban felmondta. A bérleti jogviszony megszűnését követően Bérlőnek a Bérbeadóval szemben 475.087,-Ft lejárt tartozása áll fenn, melyet jelen okirat aláírásával is elismer. A tartozás megfizetésére a mai napon aláírt tartozáselismerő nyilatkozatban vállal kötelezettséget.
2. Bérlő nyilatkozik, hogy az 1. pontban megnevezett pályázata a támogató szerv döntése szerint pozitív elbírálásban részesült, ezért szerződő felek megállapodnak abban, hogy az ózdi belterületi 3621 hrsz.-ú ingatlant Bérbeadó bérbe adja, Bérlő pedig bérbe veszi, a jelen szerződésben rögzített feltételek szerint.
3. Felek rögzítik, hogy az ingatlan övezeti besorolása Gksz/SZ2, ún. barnamezős területnek minősül, Bérlő projektjének megvalósítására alkalmas ingatlan. Bérlő az ingatlant ismert és megtekintett állapotában veszi bérbe. A Bérbeadó tulajdonában álló ingatlan per-, igény- és tehermentes.
4. Ózd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 16/2012.(II.16.) határozatában hozzájárult ahhoz, hogy Bérlő a pályázattal támogatott beruházást az 1. pontban körülírt ingatlanon valósítsa meg, és a támogatási időszak során megvalósuló infrastrukturális fejlesztéseket aktiválja. A pályázat támogatása folytán a 195/2012.(XI.29.) határozatában a Képviselő-testület ismételten döntött az ingatlan bérbeadásáról.
5. Bérbeadó a fent leírtak alapján az ózdi 3621 hrsz.-ú ingatlant Bérlő részére 2013. január 1. napjától kezdődően határozott időre, a pályázat kötelező fenntartási időszakára, az ingatlanra vonatkozó adásvételi szerződés megkötéséig, de legkésőbb 2018. december 31. napjáig bérbe adja. Bérlő az ingatlant bérbe veszi az ÉMOP-1.1.1/F-11 kódszámú pályázat megvalósítása céljára.

6. Felek az ingatlanra vonatkozó szakértői véleményben foglaltakat megismerték, az abban rögzítetteket megállapodásuk alapjául elfogadják, és így a bérleti díj összegét 2013. évben 139.167,-Ft/hó összegben állapítják meg. A bérleti díj mentes az általános forgalmi adó fizetési kötelezettség alól, a 2007. évi CXXVII. törvény 86.§ (1) bek. 1) pontja alapján.
7. Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díjat Bérlő – számla ellenében – havonta, a tárgyhót követő hó 10. napjáig köteles megfizetni Bérbeadó részére, átutalással, a Bérbeadó OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11734121-15350088 számú bankszámlája javára. Késedelmes fizetés esetén Bérbeadó késedelmi kamat felszámítására jogosult, a Ptk. 301/A.§ szerint.
8. Felek között a birtokba adás 2013. január 1. napján esedékes. Felek megállapodnak abban, hogy Bérlő a birtokba adás napjától jogosult a bérlet tárgyát képező ingatlant használni és hasznosítani, és ettől a naptól terhelik az ingatlan fenntartásával járó költségek, ideértve a bérleti díj fizetési kötelezettséget is. Felek rögzítik, hogy a terület albérletbe nem adható.
9. Bérbeadó a jelen okirat aláírásával Bérlő részére vételi jogot biztosít a szerződéssel érintett ingatlanra vonatkozóan, a bérleti jogviszony fennállásának idejére. Felek megállapodnak abban, hogy ha az adásvételi szerződés megkötésére a 2013-as évben sor kerül, úgy a vételár az ingatlanforgalmi szakértői véleményben foglaltakkal egyezően 8.500.000,-Ft + ÁFA. Ha az adásvételi szerződés megkötésére ezt követően kerül sor, úgy felek a szakértői véleményt aktualizálják. Felek rögzítik, hogy a szerződés aláírásának időpontjában az ingatlanra a Magyar Államot – forgalmi értékére tekintettel – elővásárlási jog illeti meg.
10. Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést a határozott idő lejáratára előtt rendes felmondással egyik fél sem jogosult felmondani. Súlyos szerződésszegés esetén azonban mindkét felet megilleti a rendkívüli felmondás joga. A sérelmet szenvedett fél ez esetben köteles a szerződésszegő felet írásban, határidő tűzésével kötelezettsége teljesítésére felhívni. A határidő eredménytelen eltelte esetén jogosult a fél a másikhoz írásban intézett felmondással a bérleti jogviszonyt azonnali hatállyal felmondani. Felek súlyos szerződésszegésnek tekintik a Bérlő részéről, ha a korábbi jogviszonyból fennálló, 1. pontban már részletezett tartozását határidőben nem fizeti meg a Bérbeadó részére.
11. Szerződő felek megállapodnak, hogy a szerződésből eredő, közöttük előforduló vitákat elsősorban tárgyalás útján rendezik. Amennyiben megállapodásra nem jutnak, alávetik magukat az Ózdi Városi Bíróság illetékességének.
12. A szerződésben nem rögzített kérdésekben a Ptk. szabályai az irányadók.

E szerződést a felek, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag aláírásukkal látták el.

Ózd, 2012. november 30.

Fürjes Pál polgármester
Ózd Város Önkormányzata képviselője
Bérbeadó

Kovács Tamás
BEM Rakpart Ingatlanfejlesztő Kft. képviselője
Bérlő

2. melléklet a 195/2012. (XI. 29.) határozathoz

Ózd Város Önkormányzata

Ó Z D

Városház tér 1.

3 6 0 0

tárgy: tartozáselismerő nyilatkozat

A BEM RAKPART INGATLANFEJLESZTŐ KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG (sz.h: 3600 Ózd, Gömöri u. 11/A. 1/3. szám, adószám: 13658775-2-05, Cg.: 05-09-016838) képviseletében Kovács Tamás ügyvezető az alábbi

tartozáselismerő nyilatkozatot teszem:

1. Kijelentem, hogy a Bem Rakpart Ingatlanfejlesztő Kft. az Ózdon, 2012. február 17. napján megkötött bérleti szerződésből eredően Ózd Város Önkormányzata felé összesen 475.087,-Ft-tal tartozik, bérleti díj jogcímén.
2. Nyilatkozom, hogy a Bem Rakpart Ingatlanfejlesztő Kft. az Önkormányzat felé tartozását az alábbi részletekben meg kívánja fizetni:

2012. december 31-ig:	175.087,-Ft
2013. január 31-ig:	100.000,-Ft
2013. február 28-ig:	100.000,-Ft
2013. március 31-ig:	100.000,-Ft
- 3.) Tudomásul veszem, hogy a 2. pontban rögzített részteljesítéseket a mai napon kelt bérleti szerződésben rögzített bérleti díj mellett köteles a Bem Rakpart Ingatlanfejlesztő Kft. megfizetni.
- 4.) Tudomással bírok arról is, hogy egyetlen részlet elmaradása esetén az Önkormányzat jogosult a teljes tartozást a társasággal szemben érvényesíteni, mely esetben a mai napon megkötött bérleti szerződés rendkívüli felmondására is jogosult az Önkormányzat.

Ózd, 2012. november 30.

Kovács Tamás

ügyvezető

Bem Rakpart Ingatlanfejlesztő Kft. képviselője

-.-.-

A továbbiakban az ülés zárt ülésen folytatódik.

K.m.f.

Dr. Almási Csaba
jegyző

Fürjes Pál
polgármester